SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diarazon 10 Mei 2006 - Edicion 1 Vol. 185 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Estrella a wordo mal castiga ayera na man di referee



REFEREENAN MANERA HARLEM VILLAR TA CABA CU FUTBOL

Su consenshi a remorde y a pidi polis escolte te pa su cas

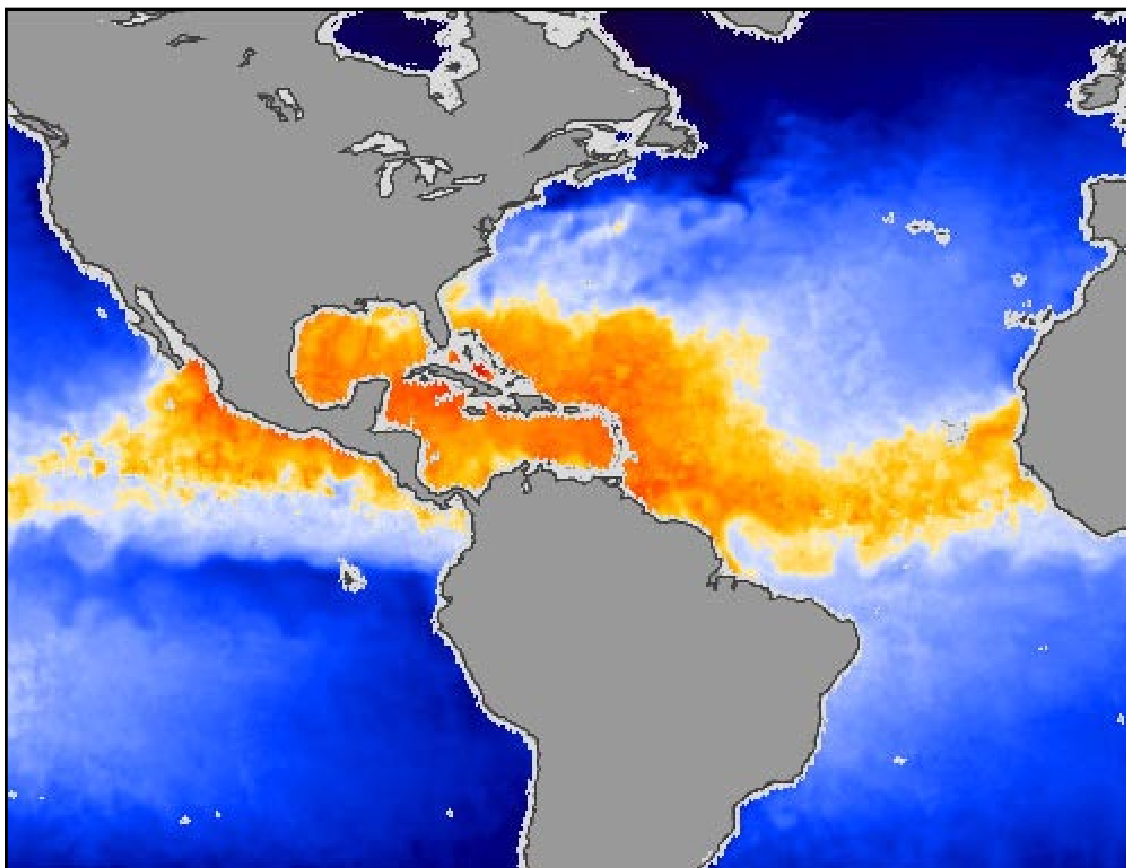
Edwin Jacobs (MEP) ta refuta acusacionnan di Rudy Lampe y Mike Eman

MINISTRO SWAEN CUMPLIENDO CABALMENTE CU NOS LEY DI CONTABILIDAD

Rudy Lampe kier pa ambtenaarnan cobra fin di luna?

Sra. Ashanty Cloud:

Aruba ta Hot



Randy Dirksen na Villar:

Despues cu mi a dunabo tur mi apoyo y sosten

HARLEM VILLAR, BO TA BIN YAMA AMI PA Pen....jo?

Segun Minister Briesen:



E no tin ni arte ni parti cu e permiso cu Korpschef Bernadina a otorga na 'Fever'

Mike de Meza no a logra di reduci e tarifanan di awa y coriente na 2000

Segun Minister di Salubridad:

DIMAS t'ey cu transparencia y integridad

Accion ta trece reaccion

Mundialmente gasolin a subi y awor ta bira 1.89 florin pa liter na Aruba



Atrobe prome den ofrece lo ultimo riba mercado……

DIGICEL TA MEHORA SOLUCIONNAN CORPORATIVO CU E BLACKBERRY 8700g

Ultimo modelo di Blackberry ta ofrece mas capacidad pa "High Speed Internet Browsing"



STA. CRUZ-- Digicel, e compania di telecomunicacion cu mas ta creciendo den henter Caribe, ayera a anuncia e disponibilidad di e Blackberry 8700g Wireless Handeld, di e compania Research in Motion (RIM). E modelo nobo aki lo ta disponibel den e siguiente simannan pa prome biaha pa clientenan di Digicel den henter e mercado di Caribe, incluyendo Aruba.

E modelo BlackBerry 8700g ta bini cu un plataforma di ingenieria nobo y super avanza, cu ta duna mihor funcionamento y facilidad di uso. Di e forma aki Digicel ta surpasa tur espectativa di locual ya e ta ofreciendo na su clientenan corporativo cu lo ultimo den technologia di celular. Esaki ta wordo ofreci den combinacion cu Digicel su servicio na cliente y e abilidad cu abonadonan di Digicel tin pa "roam" cu nan BlackBerry unda cu ta den e red di Digicel y nan por spera e mesun servicio cu semper nan a spera di Digicel.

E BlackBerry 8700g ta opera riba e red Pan-Caribense di Digicel, e red di mas grandi y mas inovativo den henter Caribe, cu un netwerk den 20 pais y cubriendo un total di mas cu 14 miyon habitante. Digicel su abonadonan por "roam" cu e "Quad-Band EDGE BlackBerry 8700g", mescos cu nan por haci awor caba cu cualkier un di e dos modelonan di BlackBerry disponibel via Digicel. Tene cuenta cu como cliente di Digicel bo por "roam" den mas cu 220 pais pa yamadanan di telefon y den por lo menos 30 pais pa hasi uso di facilidadnan di data/e-mail.

Di acuerdo cu Michelle Winklaar, General Manager di Digicel Aruba, "Digicel ta comprometi na ofrece su abonadonan e mihor solucionnan mobil riba mercado y BlackBerry ta e proveedor lider pa abonadonan mobil cu kier keda conecta y productivo ora nan ta riba caminda. Pa nos ta un placer pa introduci e BlackBerry 8700g riba mercado y asina aumenta e portofolio di solucionnan corporativo cu nos ta ofrece. Nos lo continua den sostene e segmento Corporativo den henter Caribe door di semper ofrece lo ultimo den telecomunicacion, siguiendo e tradicion for di dia cu Digicel a cuminsa opera na Aruba y den henter Caribe"

E BlackBerry 8700g ta permiti abonadonan pa biba den un estilo di bida mobil, aumentando productividad y eficiencia door di provee acceso facil na internet, e-mail, mensahenan di texto sms y un agenda/organizador y acceso completo na aplicacionnan corporativo for di un aparato handheld. E BlackBerry nobo aki lo tin un cantidad di aplicacionnan nobo cu ta incui un plataforma di ingenieria nobo cu un procesador "IntelXScale", 646MB di Memoria Flash y 16MB di SDRAM cu ta permiti un funcionamento mucho mas veloz ora di "surf" riba Internet of ora di habri attachmentnan. Mas ainda e telefon di calidad halto aki tin un built-in speakerphone, boton dedica pa "manda", "termina" of "mute" un yamada y otro facilidadnan intuitivo pa yamadanan manera "smart dialing", "conference calling", "speed dialing" y hasta "call forwarding". E tecnologia Quad0Band/ GSM GPRS y EDGE ta permiti conectividad local y domestico. Un pantaya QVGA (320x240) LCD cu ta ofrece mas cu 65,000 color y un claridad grafico unico. Tecnologia cu den forma automatico ta detecta nivel di luz ambiental y ta automaticamente ahusta e claridad di e pantaya y keyboard, asina facilitando uso tanto paden, pafor y den un ambiente scur tambe.

Abilidad Bluetooth pa permiti uso hands-free cu accesorionan pa scucha y pa uso cu kitnan pa auto tambe. Y comosifuera poco, e BlackBerry nobo aki ta bin cu tononan polyfonico, incluyendo MP3 cu por wordo asigna na bo contactonan tambe.

"E BlackBerry 8700g ta duna mas valor na a rednan di Digicel y ta pone masha enfasis riba su funcionamento, diseño y uso. E ta un escogencia excepcional pa esnan cu kier un unidad mas avanza cu ta integra, den forma facil, abilidadnan pa yamadanan, e-mail y aplicacionan di data", asina Michelle Winklaar a bisa.

E servicio BlackBerry ta wordo ofreci como parti di e portofolio corporativo di Digicel. Digicel ta permiti su usuarionan pa haya acceso na un variedad di servicionan manera entre otro, "Closed user groups", "Mobile Web", "Roaming" internacional, mensahenan SMS y tambe "per-second billing". Servicio exclusivo pa abonadonan post-paid ta unclui "roll-over minutes", cual a wordo introduci den tur mercado pa prome biaha via Digicel.

Pa clientenan corporativo, BlackBerry Enterprise Server su software ta integra den forma completo cu Microsoft® Exchange, IBM Lotus® Domino® y Novell GroupWise y tambe ta traha cu plataformanan existente pa permiti acceso na e-mail bao di e systema "push" y otro aplicacionnan tambe.

Pa clientenan individual y negoshinan mas chikito, BlackBerry Internet Service ta permiti usuarionan pa haya acceso na te cu 10 cuenta di e-mail (incluyendo Microsoft Exchange, IBM Lotus Domino y mayoria di e-mailnan di ISP'nan popular) for di nan cellular.

Pa mas informacion, clientenan por tuma contacto libremente cu un di e representantenan di benta di Digicel Aruba.



Estrella a wordo mal castiga ayera na man di referee

Refereenan manera Harlem Villar ta caba cu futbol
Su consenshi a remorde y a pidi polis escolte te pa su cas

STA. CRUZ – Den e partido di ayeranochi entre Dakota y Estrella, e partido a cana bon te ora cu Harlem Villar a bolbe mete la pata ora el'a saca kaarchi corra pa Tavares. Harlem Villar sin ningun motibo valido, pa sorpresa a saca kaarchi corra duna Tavares. Esaki tabata un culminacion di e trabao pesimo cu e referee aki ta haciendo.



E pregunta ta te con leu nos deporte di futbol mester soporta tipo di refereenan asina cu nan unico meta ta pa perhudica e ekipo cu nan no ta gusta? Harlem Villar por contesta kico Tavares a haci pa haya un kaarchi corra? Simplemente lo conveni'e pa no contesta pasobra lo no tin ningun bon contesta pa sali di Villar. Solamente e por contesta cu e ta un referee partidista y e no ta gusta e ekipo naranhada di Sta. Cruz. Pa evita problema den e campeonato aki ta cumbini AVB pa selecta e mihor refereenan di Aruba pa fluit e partidonan. Cu referee manera Harlem Villar e deporte di futbol lo caba na Aruba.

Tin hopi rumor cu tin varios comerciante ta sponsor Villar ora e bay cana den exterior. Tin bisa cu otro ekiponan di futbol ta intermedia pa e haya sponsor grandi for di companianan grandi aki na Aruba. Esaki posiblemente por ta un forma indirecto pa corumpi e mente di e referee y den su sub-conciencia, sin cu e mes kier, e mester paga favornan bek na cierto lider y dirigentenan di equipo. Nos no ta mira con Harlem Villar lo por bay fluit artobe un otro partido di Estrella ya cu e comienzo ta laga un sabor amargo atras cu Estrella sigur lo no sintie bon nunca mas den man di Harlem Villar. E pregunta cu no tin contesta ta: Kico ta e motibo cu Tavares a haya kaarchi corra? Mester remarca cu no ta tur referee ta mescos y e confianza ta existi cu tin bon referee na Aruba cu por ta imparcial. Esta cu nan lo no favorece of trek partij pa ningun equipo.

Esaki no ta prome biaha cu Estrella ta wordo teni abao pa e mes un referee aki. Nos ta spera cu of sea e referee mes retira pa fluit weganan di Estrella of AVB mester cuminza pone ordo y controla e situacionnan aki. No por ta asina cu AVB ta para keto y haci manera "mi no a tende, mi no a mira" y laga tur cos sigui mescos. Ayeranochi Harlem Villar a yama polis pa escolte te na su cas. Ora un referee fluit su wega na un manera husto, e no mester yama ningun polis pa bin escolte. Ora bo consenshi ta SUSHI, ora bo sa cu bo a castiga Estrella su hungador, Tavares di un manera INHUSTO, ta e ora ey so bo consenshi ta REMORDE y yama polis pa escoltabo pa bo cas. Un referee cu fluit su wega na un manera husto, ta sali cara na laira, subi su auto y bay drumi na su cas sin miedo. Contrario na Harlem cu sigur no por a pega soño ayera debi cu e sa con inhusto el'a trata e team di Estrella. Te ki dia fanaticonan y equipo di bala mester sinta soporta refereenan incapaz pa fluit wega di bala? Posiblemente nan ta capaz pero nan kier trekpartij y djis perhudica esnan cu nan no ta gusta. Comision di referee tambe mester wordo cuestiona seriamente.

Comision di referee no sa di e storia di Harlem Villar vs Estrella? Ta spera cu esnan responsabel lo por pone orde op zaken pa e situacionan aki no ripiti. Den caso di repiticion, esnan responsabel mester carga e consecuencia di kico lo por pasa cu nos futbol.

Nota: Un wega asina bunita yen di emocion di ambos banda….. pero dañã door di un 'referee' cu no ta capaz pa fluit wega di Division di honor na un manera husto! Mihor e sigui desaroya su coremento y laga futbol pa hendenan capaz. AVB: habri boso wowo! No laga e wegananimportante aki bay for di man! Sr. Frans Dijkhoff, bo tambe ta complice! Ya cu t'abo ta traha e lista di referee of no? Bo no conoce historia di futbol aki na Aruba cu e mesun Villar???

Segun Minister di Salubridad:

DIMAS t'ey cu transparencia y integridad

Accion ta trece reaccion



STA. CRUZ--Bon Dia den su edicion di diamars 9 di Mei ultimo, a haya bon di critica e situacion di permiso pa studiantenan stranhero na e dos schoolnan di medicina All Saints University y Xavier University. Ta bon pa pone algun cos straight cu e speranza cu pronto lo por bini un fin na e calumnianan di e secuaznan di oposicion cu nan meta di ridiculiza y opone nos esfuerzonan pa reglamenta admision di stranhero na Aruba. Nos no por cansa di bisa cu tur peticion pa admision mester cumpli cu cierto reglanan; esaki entre otro ta encera entrega na tempo di cierto documentonan cu ta menciona riba e asina yama lista di rekisito/checklist. Si e aplicante of su representante NO kier cumpli cu e reglanan aki, e consecuencia ta pa nan! Y esaki ta conta tambe pa tur studiante, sin excepcion!

Lagami duna e situacion pa cada un di e dos schoolnan menciona: di All Saints tin SOLAMENTE 10 (diez) peticion pendiente na DIMAS. Desde December 2005 a informa e school na varios ocasion kico ta e rekisitonan pa permiti e studiante drenta Aruba; e school a desea di a sigui ricibi e trato apart (preferencial) di antes, locual logicamente a wordo nenga, y poco poco nan ta cumpli. Ta bon pa remarca aki cu mayoria di e aplicantenan tin nacionalidad Canades, pero naci na por ehempel Sri Lanka, India, Cameroon, Pakistan; fuera di esakinan tin tambe personanan procedente di Nigeria of Camaroon. Algun di e personanan aki kendenan na comienzo no a cumpli cu e rekisitonan, berdad a confronta algun problema ora di sali y bolbe Aruba.

Di Xavier University tin solamente 13 peticion pendiente. Manera cu a sosode cu All Saints, Xavier tambe a wordo informa di e proceso. Xavier tabata insisti riba un trato preferencial, pero tambe ta cumpliendo poco poco. Hopi di e studiantenan na e school aki ta di origin di Filipinas, Molonia, Sri Lanka etc., y ta naturaliza Mericano of Canades.

E dos schoolnan antes no tabata paga e waarborgsom simbolico di Afls. 100,00, locual awor si ta e caso, aunke Xavier a pidi vrijstelling di esaki.

Pa ambos school ta bon pa clarifica cu bao condicion cu a cumpli cu TUR rekisito, y pues cu TUR documento a wordo entrega, e peticion lo por wordo trata den un dia. Esunnan cu a completa tur rekisito, TUR a keda cla tambe te awor.

Mester remarca aki algun punto interesante: un asina yama garantsteller kende ta director di un school, no ta biba of no ta estableci na Aruba; den caso di problema, na unda Gobierno mester acudi?? Otro cos: unda a confia riba palabra di e responsabelnan, a resulta cu tabata falta varios documento; testnan medico cu mester a wordo entrega dentro di 10 dia despues di a yega Aruba, no a wordo entrega. Aunke esaki tabata motibo di expulsion, no a bay den e extremo ey. Ainda tin chens pa remedia e asunto.

Manera ta e caso den otro situacion, otorgamento di permiso ta trece cune cierto riesgonan, especialmente si ta trata di paisnan conoci por ehempel pa nan situacion instabil politico, unda salubridad no ta mucho cos di gaba, of unda crimen ta na ordo di dia. Ta pesey tambe DIMAS ta EXIGI cierto documentonan CERTIFICA pa instancianan oficial di e pais. Si no insisti riba entrega di e documentonan certifica, lo bo POR keda sinta cu individuonan indesea. Ta e pais unda e aplicante kier drenta, den e caso aki Aruba, ta pone su condicionnan, cu cual e aplicante mester cumpli; no ta asina cu Aruba mester sucumbi y baha cabez pa deseonan intragabel di otro.

Fuera di esaki, no ta normal cu bo ta tuma un decision pa bini Aruba pa estudio di un dia pa otro! Bo ta prepara pa esaki, bo ta tuma tempo pa regla tur asunto. Bo no ta warda te 1 of 2 siman prome cu bo mester cuminza cu bo estudio pa bo entrega bo peticion!

Si ta concerni un verlenging, bo peticion mester ta aden 3 pa 4 luna prome cu bo permiso caduca, no 2 dia prome!

Den tur e bay bin aki nos mester evita cu Aruba ta wordo malusa como trampolin pa cierto traficacion; mester evita tambe locual ya ta sosode, esta cu e estudiante ta aplica pa trabao y ta wordo acepta tambe aunke su permiso ta dune derecho di estadia solamente como studiante. Hasta ta asina cu e school mes ta pidi autorizacion pa e studiante traha, riba cual nan ta haya un NO categorico. Bo studiante a bini pa studia y no pa competi riba mercado laboral.

Finalmente, manera ta e caso cu tur peticion, bienestar, seguridad y proteccion di Aruba y e Arubiano ta bini na prome lugar, e aplicante mester cumpli cu tur exigencia y e condicionnan di su permiso. No cumplimento di e condicionnan lo resulta den cancelacion di e permiso y pues expulsion for di Aruba.

Segun Minister Eddy Briezen:;

E no tin ni arte ni parti cu e permiso cu Korpschef Bernadina a otorga na e organisadornan di e actividad 'Fever'

STA. CRUZ -- Encuanto e permiso di e actividad di Fever y segun articulo 36 di Algemene Politieverordening ta bisa cu ta Minister di Algemene Zaken ta esun cu por otorga permiso y no minister Briezen. Minister Briezen ta bisa cu nunca desde cu e ta minister e no a manda nada pa sr. Bernadina cu ta Korpschef pe firma. Sr. Briesen ta sigui bisa cu ta bay un carta pa sr. Bernadina pa puntre ta ki dia e mandaat aki a drenta cerca dje y pa mande un copia. Den pasado den gabinete di Eman, sr. Glenbert Croes a mandateer Korpschef sr. Nectar pa fima den su nomber. Sr. Briesen ta bisa e no sa di unda a sali cu sr. Bernadina ta firma 'namens minister di Transport'.

Sr. Briesen ta bisa cu e no por wanta cu su nomber ta lastra den prensa pa un acto cu e no tin arte nip arte. Straño ta cu sr. Briesen tambe a tuma nota di e carta cu a sali dia 5 di April ultimo. Ta un director so tin, cu por firma den nomber di sr. Briesen kende ta e director di DOPV, pasobra ta e ta firma tur e kaarchinan di v-wagens cu ta 3 pa 4 mil. Sr. Briesen ta firma tur Ministeriele Beschikking y e director ta firma e kaarchinan.
Sr. Briesen ta bisa cu e ta warda contesta di sr. Bernadina y despues ta bay pasa esaki na minister di husticia pa e por responsabiliza su mes.

Ayera mainta minister Briesen a papia over di e asunto aki cu su colega, sr. Nel Oduber y el'a haya e copianan. Mesora a pone un nota pa sr. Fingal cu ta su consehero pa traha un carta pa sr. Bernadina.
Sr. Nel Oduber tambe ta haya e asunto aki straño. Sr. Bernadina mester bay responsabiliza su mes y manda un copia di e mandaat pa Minister Briesen. Minister ta bisa cu e no tin nada di bisa di e actividad aki. Esun cu ta autoriza pa duna permiso ta minister di Algemene Zaken, sr. Nel Oduber.
Na momento cu minister a lesa esaki den corant, e mes a keda masha sorprendi y a bisa cu e lo bay averigua kico a pasa.





Muchanan baldadi ta haci mal chansa cu cabuya ariba caminda

STA. CRUZ -- Dialuna pa 8:20 di anochi central ta manda patruya di Playa na un cas na Madiki Kavel na unda tin un hoben cu a haya un herida mahos na su garganta. Muchanan baldadi a span un cabuya di mas o menos 1 meter di altura ariba caminda. E mama di e victima e muher C.K. a declara cu un paar di muchanan baldadi a herida su yiu. E yiu S.R. naci na Aruba di 15 aña tabata bin ariba su bicicleta despues di training y debi cu tabata scur e no por a mira e cabuya y dal den dje. S.R. a haya un corta mahos na su garganta. Ambulance a bin na e sitio pa duna tratamento ey nan mes y a conseha e mama pa bay su dokter di cas. Tambe polis a papia cu dos testigo, A.S. di 12 aña y J.L. di 14 aña. Nan a declara cu ta un tal "Koty" a span e cabuya. Koty a spanta y a core bay cas. Polis a bay na e adres pero no a haya ningun hende na e cas. E mama di e victima a dicidi di bay Eerste Hulp pa e haya un declaracion medico pa e por bay entrega keho na recherche.

A haya un curpa sin bida den un cas

STA. CRUZ -- Dialuna pa 1:50 di merdia central ta manda patruya na un cas den Yuwana Morto Complex na unda a topa un persona cu no tabata duna señal di bida. Dr. Boderie a presenta na e sitio y pa 2:50 a constata morto natural di e homber Samuel Robert Cornett, naci na Aruba cu 64 aña. E tabata biba na Yuwana Morto Complex 4-A. Famianan a notifica funeraria Ad Patres cu a transporta e restonan mortal. Solo di Pueblo ta manda palabranan di condolencia na e famia.

Muher ta bandona cas cu su dos yiunan

STA. CRUZ -- Dialuna pa 7:30 di anochi e homber H.M. naci na Hulanda di 48 aña a bisa polisnan cu su casa e muher M.M. a bandona cas cu su dos yiunan. E homber no tin idea na unda nan ta. E muher lo a coy pañanan di dje y di su dos yiunan y a bay cu nan. E homber a yame na su cellular pero e señora no ta contesta. Polis a logra haya contact cu e señora. E señora a bisa cu e lo bay yama e homber pa discuti e asunto.

Hoben kier a pasa auto ariba un cacho.

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12:00 di merdia central ta manda patruya di San Nicolas na un cas den Hildebrandstraat pa un yiu rebelde. Na yegada polis a papia cu e mama F.W. naci na Aruba di 39 aña y su yiu homber M.B. di 19 aña. A resulta cu e yiu homber kier a pasa auto ariba un cacho. E mama no ta di acuerdo y a strob'e. Door di esey e yiu a rabia y a destrui e auto di e amigo di e mama. E yiu a admiti di a haci daño na e auto y cu e lo bay atende cu e doño. Patruya a intermedia y trankilidad a bin atrobe.

Den Schelpstraat a kibra den auto y rommel den dje

STA. CRUZ -- Dialuna pa 2:10 di marduga central ta manda patruya di Oranjestad den Schelpstraat pa hende cu a kibra den un auto. Na yegada polis a papia cu e homber J.L. naci na Saba di 34 aña kende a bisa polis cu nan a kibra den su auto y tambe a rommel den dje. Polis a parkeer e dienstwagen y ora cu nan a bin bek cerca J.L. nan a haye ta lora ariba suela cu un otro guy. Polis a pusha nan for di otro y J.L. a pusha un di e polisnan casi benta abao. Polis a pase un wanta pa calma su agresividad y pa e bin bij. El'a bisa polisnan: 'boso no sa ken ……. mi ta'. J.L. tabata hopi agresivo y polis a bise pa bay for di e lugar. Dies minuut despues J.L. a presenta na warda di Playa y kier a duna aangifte. J.L. tabata bao di influencia di alcohol. J.L. ta bisa cu nan a horta handboei di trabao y tambe papelnan importante di dje. E tabata hopi rabia y ta exigi di polisnan pa nan bay buske awor. Tambe el'a pleita cu polisnan. Door cu e tabata burachi y altera polis a bise pa bay su cas bay sosega y ora cu e ta bon e bay entrega keho na recherche.

Cunucu yena cu yerba seco na candela y polis a saca un homber di edad for di cas

STA. CRUZ -- Dialuna pa 2:45'di marduga central ta manda patruya di Noord pa Noord na Calabas, na altura di Kudawecha. Na yegada polisnan a ripara cu tabata tin un cunucu full na candela. Brandweer a ser manda na e lugar cu urgencia. E vlamnan tabata basta halto y cerca di dak na unda tin e cable di coriente di un cas. Polis hunto cu un paar di mirones a logra saca un homber di 70 aña for di e cas y tambe a cera e tanki di gas. Brandweer a logra tene e candela bao di control pa e no kima e cas. Nan a bin logra di paga e candela.

Clarificacion di Cuerpo Policial

STA. CRUZ--Pa medio di e informe aki Cuerpo Policial Aruba kier clarifica un rumor cu ta andando den pueblo y via algun miembronan di comunicacion.
Segun informacionnan cu a drenta cerca nos tin un rumor cu ta bayendo rond cu Polis lo a detene e ciudadano M.L. como sospechoso den e asesinato di e asina yamá "caso Pitbull".
Esaki no ta cuadra cu realidad. E ciudadano en cuestion en berdad ta deteni door di Polis pero como sospechoso den un otro caso, esta e caso di e detencion di e agente Policial L.
Door cu ambos caso ta bao di investigacion ainda y tambe e naturaleza delicado di ambos caso, lamentablemente nos no por duna mas detaye rond di e detencion of di e casonan en cuestion. Pa medio di esaki Cuerpo Policial ta spera di por a trece un tiki claridad den e malentendido aki.

Edwin Jacobs (MEP) ta refuta acusacionnan di Rudy Lampe y Mike Eman

MINISTRO SWAEN CUMPLIENDO CABALMENTE CU NOS LEY DI CONTABILIDAD

Rudy Lampe kier pa ambtenaarnan cobra fin di luna?

STA. CRUZ-- Categoricamente mester pone cu Ministro Nilo Swaen di finanzas publico no ta violando ningun articulo di nos ley di contabilidad. Esaki contrario na loke parlamentarionan Lampe y Eman ta declarando. Ministro ta cumpliendo cabalmente cu nos leynan.

Kico ta e asunto

Gobierno no a logra entrega su presupuesto ainda na Parlamento, por lo tanto no ta conta cu un presupuesto aproba. Pa motibo di esaki gobierno no tin autorizacion legal pa haci gasto y inversionnan. Nos ley di contabilidad ta prevee den un situacion asina, caminda aña por cuminza sin cu tin un presupuesto aproba pa Parlamento. Parlamento mes, mediante e ley di contabilidad, ta reconoce cu apesar cu presupuesto no ta aproba, no por perhudica pueblo di ricibi servicio di gobierno y tampoco por stroba gobernacion di nos pais. Pa tal motibo ley di contabilidad ta prescribi cu den caso cu aña cuminza y presupuesto no ta aproba, ministronan ta autoriza pa usa un maximo di cuatro diesdos parti di e gastonan presupuesta di e aña anterior. Esaki ta poni den articulo 11 inciso1.

Fecha fatal

Tanto Lampe como Eman ta argumenta cu gobierno lo por haci gasto t'e cu April. Esaki no ta pone den e ley. Den e memorie van toelichting, cu ta duna aclareacion ariba un ley, ta haci mencion di April, pero no cu ta considera e fecha aki como uno fatal. Ta bon aki pa recorda un sentencia relaciona cu overbruggingstoelage, caminda huez claramente a bisa gobierno, si ta desea pa algo conta pa ley, mester pone esaki den e ley mes y no como aclareacion. Pues awe cu no tin nada poni di fecha den articulo 11 inciso 1, ni Parlamentarionan, ni Ministronan y tampoco huristanan mester purba interpreta como sifuera tin April pone den e ley.

Y awor?

Ley hasta ta prevee un solucion den caso cu goberno usa e cuatro diesdos parti sin cu presupuesto ta aproba ainda. Articulo 11 inciso 2 ta prescribi cu den tal caso, Ministro di Finanzas por autoriza un us o mayor di e presupuesto di aña anterior, mediante un decreto ministrial. Y esaki ta hustamente loke Ministro Swaen a haci tambe. Den un decreto ministrial Ministro Swaen a autoriza ministronan pa haci uso di fondonan publico pa mantene gobernacion t'e na un suma maximo di seis diesdos parti di e presupuesto di 2005. Pues nada di violacion di nos leynan contabilidad.

Den pasado

Apesar cu kier laga pasa como sifuera nos situacion actual ta unico, e realidad ta otro. Pa menciona un ocasion caminda e ley a keda aplica mes cos. Na aña 1998, gobierno no a logra pasa Parlamento e presupuesto 1998 prome cu aña a cuminza. Asina dia 29 di April 1998, Ministro di Finanzas di e tempo ey, alavez lider di AVP, a saca un decreto ministrial caminda a autoriza ministronan pa usa un suma t'e un maximo di ocho diesdos parti di presupuesto di 1997. Esaki conforme ley di contabilidad.

Presupuesto mes di 1998 a keda aproba t'e dia 14 di Oktober 1998.

No cobra salario

Loke nos ta constata cu e declaracionnan di Parlamentarionan Lampe y Eman ta, cu nan tin hopi gana pa gobernacion di nos pais tranca. Mi no sa ki satisfaccion e dos politiconan aki lo sinti si mañan realmente gobierno sigui nan argumentacion robez y stop di paga salarionan di ambtenaar, stop funcionamento di laboratorio di gobierno, cera schoolnan etc.

Esaki nos como politico ta desea pa pasa cu pueblo di Aruba? En todo caso nos di MEP no ta desea esey pa pueblo. Pesey Ministro Swaen ta actua diligentemente, siguiendo leynan, dunando e pueblo gobernacion y na mes momento busca solucion pa e problema financiero di pais Aruba. Si realmente Parlamentarionan Lampe y Eman y consorcio ta convenci cu Ministro Swaen ta cometiendo un acto ilegal, mi ta suplicanan pa fin di e luna aki no acepta nan salarionan y entrega esaki nan bek. Ban mira si nan mes ta kere nan mes.

Formulario di declaracion di impuesto di ganashi 2005 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta: 25 di Mei 2006

STA. CRUZ--- Servicio di Impuesto ta informa cu actualmente e formularionan di declaracion di impuesto di ganashi (winstbelasting) 2005 ta wordo parti. E fecha oficial di otorgamento ta
25 di Mei 2006 y pa e fecha



aki tur empresa cu ta cay bao winstbelasting (p.e. un N.V.) mester a ricibi su formulario. Si pa un of otro motibo un empresa no a ricibi su formulario, e tin posibilidad pa busca un duplicado na Servicio di Impuesto. Den e caso aki ta consehabel pa haci esaki mas pronto posibel.

Entrega dentro di 2 luna
Cada compania cu a ricibi e formulario di declaracion menciona, tin 2 luna pa yena y entrega esaki. E ultimo dia pa entrega e formulario ta 25 di Juli 2006. Ta sumamente importante pa tene cuenta cu e termino di 2 luna aki ya cu si no cumpli cu esaki, e empresa ta core risico di haya but si e no entrega su formulario of si e entrega esaki laat. Den caso cu e empresa no ta alcansa pa cumpli cu e entregamento dentro di e termino menciona, ta posibel pa e pidi prolongacion di e termino. Pa esaki, e cliente mester entrega su peticion no mas laat cu dia
25 di juli proximo.

Informacion
E aña aki e formulario di declaracion 2005 a cambia y ta diferente na esunnan di e añanan anterior. Pa yuda e clientenan cu aclaracion specifico di con pa yena e formulario, Servicio di Impuesto ta manda hunto cu e formulario un foyeto di comentario. Tanto e formulario di declaracion como e foyeto ta disponibel tambe riba e website www. siad.aw. Mester remarca cu e cliente por download e formulario di declaracion for di internet solamente pa uso priva y no pa entrega na Inspector como un documento oficial.
Ademas Servicio di Impuesto lo bai organiza un atardi informativo encuanto yenamento di e formulario di declaracion nobo. Dentro di poco Servicio di Impuesto lo informa e clientenan e detayenan di esaki.

Documento adicional
Manera menciona caba, e formulario di declaracion a cambia, pesey Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur empresario pa yena e formulario cu extra atencion y haci uso di e foyeto di comentario mas tanto posibel.

Ademas ta sumamente importante pa contesta tur e preguntanan. Despues ta entrega e formulario hunto cu e cuenta anual, esta un balance y e cuenta di ganashi y perdida (balans en winst- en verliesrekening) cu su respectivo aclaracion. Ta sumamente importante pa inspector haya un bista cla di e manera cu ta calcula e ganashi di e empresa.

Trece copia
Por ultimo Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa ora di entrega e formulario trece un copia tambe di esaki pa por pone un stempel riba dje. Esaki ta facilita e entregamento y e cliente ta keda cu e prueba di entregamento riba e copia di su formulario.
Yena y entrega Bo formulario na tempo y asina evita pa haya un cobranza taxativo!

Pagamento di impuesto ta un deber di nos tur,
pero pagamento di mas ta den bo mes man!

Segun Minister di Husticia Rudy Croes:

Conhuntamente nos ta combati tur clase di ilegalidad

STA. CRUZ--Corte Virtual Dutch Caribbean (den futuro) compara cu e instituto Corte Comun Antiyas Hulandes y Aruba (situacion actual)
Cada entidad (Pais) tin e derecho pa tin e intituto di su propio Procurador General. Pa falta di potencial y of pa motibonan financiero un pais por delega e instituto di Procurador General. Sr. Noordhuizen kende ta un huez y miembro di corte ultimamente a haya ta bon pa expresa su mes na un manera menos apropia encuanto e funcion di e Procurador General di Aruba. No por kita afor e impresion causa pa su critica cu esaki tabata tin como meta final un eliminacion di e instituto di Procurador General. Tambe e señoresnan Leaire y de Bruin kendenan ta huez y tambe miembro di Corte Comun, a haci intento pa disacredita e solucion politico proponi pa bini cu un corte Comun Virtual.



Den e actual constelacion di Corte Comun ta existi un diferencia grandi den salario/pago entre e hueznan mes individualmente. E hueznan aki cu ta bin for di Hulanda tin por supuesto un salario mas atractivo compara cu e hueznan local procedente di Antiyas y di Aruba. Esaki ta a consecuencia di e hecho cu e salarionan na Hulanda ta mihor compara cu e salarionan reinante na Antiyas y Aruba. Tambe esaki ta asina pa e hecho cu un funcionario Hulandes kende ta aki den cuadra di ayudo tecnico (technische bijstand) ta mantene su derechonan adkeri. Pues nan salario gordo ora di bini traha aki banda ta keda intacto.
Ta pa tal motibo tambe cu e miembronan di Corte Comun di Antiyas y di Aruba a logra haya como salario/pago lo maximo cu ta posibel segun e sistema di pago (bezoldiging) reinante ariba diferente isla. Apesar di esaki ta reina un descontento pa motibo di e descrepancia entre salario di nan y di e hueznan cu ta bin for di Hulanda. Una bez cu e virtula Hof Dutch Caribbean manera visumbra keda concretiza e instituto di Corte Comun manera e ta awor a bira absoleto. Como tal e descrepancia entre diferente salario den e mes un corte comun (virtual) tambe lo bira absoleto.

Otro gastonan relevante cu e corte comun actual manera entre otro gastonan pa mantene un organizacion/aparato gubernamental pa cu esaki, repatriacion di e hueznan, transportacion, gastonan envolvi cu vivienda pa nan lo keda tambe pa historia.

Definitivamente Westin Resort a haci su entrada na Aruba!

Delegacion di Starwood Hotels & Resorts a reuni cu Conseho di Minister

STA. CRUZ-- Aruba ta sigui den luz positivo den e dianan aki na momento cu un delegacion di Starwood Hotel & Resorts Worldwide a haci un bishita diamars mainta na Conseho di Ministro. E delegacion aki ta consisti di Mark Keiser, Vice President International Investments, Graeme Davis, Area Managing Director South Florida & Caribbean, David Martinez, Senior Vice President Acquisitions and Predevelopment, Alfonso Riverol, Presidente di AHE y abogado Anthony Carlo.

Meta di nan bishita ta pa participa na gobierno di Aruba cu e cadena prestigioso Westin Resort a tuma completamente over Wyndham Hotel y cu dentro di 9 luna e proyecto Aruba Resort lo ta completamente operacional. Tambe a ratifica e posicion tuma siman pasa cu tur empleado di e hotel lo mantene nan trabao.

E 'upgrading' di e hotel ta encera un suma di inversion di mas cu 20 miyon dollar y al final e inversion grandi mes di Westin Resort lo costa mas cu 100 miyon dollar y ta cay den e categoria di hotelnan di clase manera Hyatt.

Starwood Worldwide mes ta un compania cu tin 8 miyon miembro, tin 250.000 empleado y actualmente tin 250 proyecto di Westin den ehecucion. A conveni cu gobierno cu trahadornan local lo haya training den exterior.

Na e ocasion aki Minister President Nelson Oduber a yama Westin bon bini na Aruba y a bisa cu esaki ta muestra di confianza cu inversionistanan grandi tin den pais Aruba y esaki pa gran parti ta debi na e stabilidad economico y trankilidad den gobernacion.

Di parti di gobierno tabata presente durante e reunion aki Prome Ministro Oduber y ministernan Briesen, Swaen, Wever, Croes y tambe consehero Mito Martis y secretario Peter Davidse.



Experto internacional invita door di AHATA cu sesion ofreci na e comunidad comercial

STA. CRUZ—For di AHATA a yega e siguiente comunicación. Robert A. Gilbert Presidente y CEO di CHME, CHA, Hospitality Sales & Marketing Association International, for di McLean, VA, lo ta e siguiente experto internacional, invita door di AHATA, pa bishita e isla y papia cu e miembronan di e comunidad comercial local. E Speaker Series popular di AHATA, ta presentando Gilbert pa un presentacion interactivo, dia 12 di Mei na Aruba Marriott for di 8'or di mainta te 12'or di merdia. E sesion ta ser ofreci na e comunidad comercial door di e Socio di Alianza di signatura di AHATA, PriceWaterhouseCooper. Gilbert a declara, cu mientras cu e ta na Aruba, e lo reuni tambe cu individualnan cu ta interesa den e re-desaroyo di un seccion di Hospitality Sales & Marketing Association pa e isla. Robert A. Gilbert, CHME, CHA, Presidente y CEO, HSMAI, a guia HSMAI door di un periodo dimanico y excitantte di cambio cu un organizacion di mas di 7 mil miembro, re-estableciendo su mes, como e asociacion di mercadeo pa hospitalidad y viahe definitivo na mundo. Prome di a uni cu HSMAI na 1995, Gilbert tabata vice presidente di mercadeo pa un compania grandi gerencial di hotel, na unda e tabata controla e apoyo di mercadeo corporativo pa 170 hotel. Gilbert tin un grado di Bachelor of Science for di e school di Hotel Administration na Cornell University na Ithaca, NY y ta miembro di HSMAI, for di tempo cu e la uni cu e seccion di studiante na Cornell. E ta un frecuente orador invita na Cornell. Gilbert tabata den e Hunta di Directornan di American Hotel & Lodging Association (AH&LA) y e Convention Industry Council (CIC) y tambe ta miembro di e directiva di Trustees pa e Fundacion di Turismo Mundial.

E ta miembro tambe di Travel & Tourism Coalition of the Travel Industry Association of America. HSMAI ta un organizacion di profesionalnan di benta y mercadeo, representando tur sectornan di e industria di hospitalidad. Cu un enfoke fuerte riba educacion, HSMAI a bira e campeon den e industria, identificando y comunicando tendencianan den e industria di hospitalidad y trece hunto clientenan y miembronan na 8 evento anual, inclujendo HSMAI Affordable Meetings and HSMAI World Quest. Funda na 1927, HSMAI ta un organizacion di miembro individual, cu mas di 7000 miembro mundialmente, cu 38 seccion den e region di America. Pa mas informacion riba HSMAI, contact Hospitality Sales & Marketing Association International, na 8201 Greensboro Drive, Suite 300, McLean, VA 22102, Telefoon (703) 610-9024; fax (703) 610-9005, of bishita e web site www.hsmai.org.



FIESTA DIA DI MAMA NA HOFFI SEROE JANCHI

Tremendo fiesta pa celebra dia di MAMA

Fecha: 14 di Mei 2006
Lugar: Hoffi Seroe Janchi
Entrada: Completamente Gratis
Ambiente ta cuminsa for di 4:00PM

Musica: Ba-Du, Ex Sensacion Original, Caha di Orgel "Mi Adorada" Shido Marin, Tico y su Estrella
Bini uno bini tur, bin celebra dia di MAMA na Hoffi Seroe Janchi.

Segun Minister Marisol Lopez-Tromp:

Trahadornan social den nos comunidad por caba nan estudio di trabao social riba nivel di enseñanza profesional

STA. CRUZ--Minister di Enseňansa, Asunto Social y Infrastructura tin e compromiso cu nos Hubentud, como e futuro generacion cu tin cu carga nos pais Aruba y pa e por sigui progresa. Hobennan tambe ta haya nan mes den situacionnan problematico poniendo nan bienestar na peliger si nan no por ricibi un ayudo adecuado.

E ayudo profesional no ta solamente na e hoben so, pero ademas na e famia completo. Ningun mayor ta desea di wak nan yiunan envolvi den algo malo of envolvi cu husticia, pero den bida tin biaha ta surgi situacionnan fuera di e alcance di e mayor of di e propio hoben y akinan ta caminda un trahador social ta hunga un papel crucial. E trahador social ta esun cu tin cu duna e hoben y e famia bek e auto-estima y e valor pa sigui den comunidad. Esaki ta exigi un bon guia y motivacion di e trahador social. Pa garantiza nos Hubentud e proteccion y guia necesario pa nan por enfrenta e retonan dificil den e sociedad actual e ta importante pa e trahador social ta capaz pa duna e guia necesario. Considerando e problemanan social cu a bira mas complica e ta rekeri di e trahador social un abilidad mas profundiza.

Pesey ta aplaudi cu trahadornan social ta dispuesto pa den nan ora liber tuma e reto pa profesionaliza nan mes.

Tambe ta contento cu SAXION Hogeschool como un instituto di enseñanza certifica ta ofrece e trahador social e oportunidad unico pa obtene su diploma di HBO Social Work.

E diploma aki ta reconoci y lo cumpli cu exihencia di e mercado laboral di Aruba. E vision di Minister esta pa hisa calidad di bida di tur esnan cu ta biba aki na Aruba un biaha mas ta cumpli cu e reto aki, cual ta garantiza servicio profesional na nos pueblo y promoviendo un nivel halto di estudio den nos comunidad. E fianza di estudio aki ta wordo aproba solamente pa e studiantenan cu ya a slaag pa e etapa di assessment di e estudio Social Work HBO. Minister ta desea tur e studiantenan exito den nan studio y cu pronto nos lo por dunan nan aporte como un profesional capacita riba e tereno social den nos comunidad.



Sra Elsa Coffie:

Pabien na tur trahador den enfermeria

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sra. Elsa Coffie e ta declara lo siguiente: "Awe ta e dia oficial di apertura di e siman di celebracion di dia di enfermeria. Mi kier a manda un caluroso pabien na tur trahador den enfermeria tanto den hospital como esnan cu ta traha na otro instancianan.

E siman aki tin como lema, mi salud mi responsabilidad. E lema aki ta significa pa nos tur un momento di reflexion. Dia aden y dia afor nos ta bin traha na hospital ofreciendo servicio na hende malo.

Den hopi caso nos ta lubida riba nos mesun salud djis pa atende otro hende malo.

Tumando e hecho aki na consideracion un comision cosistiendo di 11 trahador den diferente departamento di nos instituto cu hopi sosten di gerencia di hospital a hinca un siman di actividad den otro pa asina duna elogio na tur trahador den enfermeria. Na mes momento pa fiha atencion riba e aspecto di propio salud. Nos ta spera di curazon cu tur trahador lo sa di participa den e charlanan y cu un y tur disfruta di e siman fantastico aki.

Mi kier a felicita tur trahador den enfermeria riba nan dia" asina sra. Elsa Coffie ta termina bisando.

Como Presidente di Comision Tarifa 2000 Mike de Meza no a logra di reduci e tarifanan di awa y coriente na 2000

Awe e tin curashi di hunga como e bon Samaritano den comunidad!

STA. CRUZ-- Tin un dicho na Papiamento cu ta bisa cu 'Hende sa come lubida' y cual dicho ta completamente aplicabel pa e dirigentenan di AVP cu e dos Mikenan na cabez.

Den e ultimo simannan tanto Mike Eman como Mike de Meza (ex-MEP, ex-OLA, ex-PPA y awor defensor di AVP) ta fulmina y agita constantemente contra e gobierno di MEP, pasobra ta pa motibo di e gobierno aki cu e prijsnan di awa, coriente y gasoline a subi drasticamente. Sinembargo e ignorantenan aki ta 'lubida' di splica pueblo cu e aumentonan aki ta exclusivamente debi na e aumento drastico di prijs di petroleo riba mercado mundial. Si na inicio di Gabinete Oduber III e prijs di petroleo tabata mas o menos 15 dollar pa bari, awe esaki ta por lo menos 75 dollar pa bari, locual ta significa un aumento di 400%.

Tambe ta di condena e politica barata cu Mike de Meza 'himself' ta hiba 'lubidando' tambe completamente cu su persona tabata Presidente di e Comision Tarifa 2000 cu a wordo institui door di ex-Minister di Utilidadnan sr. Glenbert Croes. E comision aki a haya como encargo pa haci recomendacionnan na gobierno encuanto e posibilidad pa reduci e tarifanan di awa y coriente y cu e reduccionnan aki al final lo ta na beneficio di esnan social y economicamente debil den comunidad (mira adhunto Introduccion di e rapport di 5 di September 2000 titula 'Rapport van aanbevelingen voor aanpassing water- en electriciteitstarieven').

Despues di haci nan analisisnan profundo di e materia aki e Comison Tarifa 2000 a yega na e conclusion cu esnan social y economicamente debil den comunidad cu no por paga nan cuenta di awa (y esun di coriente awor ?), cu nan mester acudi na Departamento di Asunto Social y cu e departamento aki lo por yega na areglonan individual cu e hendenan aki (mira adhunto e Conclusion di dicho rapport). E areglonan aki no tabata nada nobo ya cu semper tabata posibel pa esakinan wordo haci cu e departamento concerni !

Pues di ningun forma e Comision Tarifa 2000 encabeza pa sr. Mike de Meza NO a logra na reduci e tarifanan di awa y coriente y awe cu un boca asina grandi sr. de Meza ta hunga como e bon Samaritano den comunidad.

Partido MEP no sa mas kico pa pensa di esnan cu ta afilia nan mes na partido AVP y cu diripiente nan tur ta cuminza sufri di e maleza

Introductie *Commissie "Tarifa 2000"*

Door de Minister van Vervoer, Communicatie, Utiliteiten en Sport is, via een ministeriele beschikking, een Commissie benoemd die gevraagd is aanbevelingen te doen inzake de mogelijkheid om de huidige tarieven voor levering van water en elektriciteit te verlagen, waarbij zoveel mogelijk getracht wordt de besparing, bereikt via het afschaffen van de "handling fee" ten bedrage van US$ 1,75 per "barrel fuel oil" (stookolie), wat een besparing op levert van omstreeks Afl. 5,3 miljoen, zodanig te verrekenen dat deze vooral ten gunste komt aan de sociaal-economisch zwakkere binnen de gemeenschap.

De Commissie "tarifa 2000" bestaat uit de volgende leden:

- Dhr. M. de Meza, voorzitter,
- Dhr. E. de l'Isle, vice-voorzitter,
- Dhr. M.R. Croes, secretaris,
- Dhr. J. Curiel, directeur Utilities Aruba N.V. , lid,
- Dhr. J. Lacle, directeur W.E.B. Aruba N.V., lid.

Conclusie

De Commissie adviseert de tariefstructuur voor de watertarieven welke in rekening worden gebracht aan huishoudens te wijzigen naar een "layer" systeem, waarbij vooral het mindere gebruik de grootste tariefdaling zullen merken. De Commissie stelt voor de tarievenstructuur en de tarieven voor huishoudens per 1 januari 2001 te wijzigen. Volledigheidshalve merkt de Commissie op dat alvorens de tarieven aan te passen goedkeuring moet worden gekregen van de Nederlandse Investerings Bank (NIB) N.V.. Voor de overige tariefstructuren voor overige water categorien en electriciteitstarieven blijven ongewijzigd. In gevallen er sociaal-economisch zwakkere zijn in de samenleving die de huidige waterrekening niet kunnen betalen, dienen zij zich tot het departement sociale zaken te begeven en kunnen met hun individuele regelingen worden getroffen.

Cambio den prijs di productonan petrolero

STA. CRUZ-- Ministro di Finanzas y Asunto Economico ta informa cu entrante 10 di Mei lo surgi un cambio den e prijs di diferente producto petrolero pa loke ta concerni e benta na comercio por menor (kleinhandel). E prijsnan nobo lo ta como lo siguiente:

Gasolin unleaded-premium:	189,8 cent pa liter	(+17,8 cent)
Gasoil (Texaco)	151,7 cent pa liter	(+ 10,1 cent)
Gasoil LS (Valero)	155,4 cent pa liter	(+ 10,8 cent)
Kerosin	146,1 cent pa liter	(+ 9,7 cent)

E tarifanan di accijns reduci pa absorba e prijs di benta durante e periodo di September 2005, ta keda manteni por lo pronto.



Opinion Publico

Despues cu mi a dunabo tur mi apoyo y sosten

HARLEM VILLAR, BO TA BIN YAMA AMI PA P...JO?

Diamars anochi despues di a mira un wega cu a cuminza asina bunita entre Estrella y Dakota y pa despues e caba na un wega masha malo mes pa motibo cu referee, Harlem Villar a fracasa riba tereno, no ta kedami nada otro di reacciona.
Ta asina cu tur hende cu por a mira e wega aki, por a mira cla cla cuanto inhusticia tabata pasa riba tereno di parti referee Harlem Villar kende un biaha mas a demostra di tin rabia ariba equipo di Estrella.

No tabata intencion di reacciona asina, pero circumstancia ta ponemi haci esaki.
Tur hende ta corda con Sr. Harlem Villar a cuminza practica e deporte di marcha olimpico, mientras cu e tabata den problema cu comision di referee di Aruba e tempo ey y nan no tabata permiti'e dirigi wega local corda internacional ya cu e tabata na straf.
E tempo ey como trahador di Matutino Diario, mi a duna Sr. Harlem Villar tur clase di cooperacion tanto local como internacional. Mi no tin nada di sconde ya cu mi a biaha hunto cu su persona pa Puerto Rico y asina cubri eventonan cu sr. Villar a participa aden, pero despues cu a bolbe bek Aruba, e rabo di porco a cuminza krul.
Ainda tur hende por corda, despues cu nos a bin for di Puerto Rico, sr. Villar tabata kier a bay competi na Costa Rica. Aki ta unda cu pa prome biaha el'a ricibi sponsor den forma di placa for di Bright Bakery, nada en contra di ricibi placa di un sponsor, pero ora cu esaki na final di dia ta birando di un forma personal si mi ta cuestiona.
Claramente durante e wega entre Estrella y Dakota por a mira cu Sr. Villar tabata midi cu dos midi. Na tres ocasion, hungadornan di Dakota ora cu el'a fluit y para hugada, tabata coy e bala y dale contra suela den un forma di protesta y nada no a wordo haci y ningun kaarchi a wordo saca.
Casi na final di wega, ora cu por a tuma nota cu Freddy Pinzon di Estrella a kita e bala limpi for di defensa di Dakota, el'a fluit pa infraccion, Freddy na e momento ey den forma di protesta tambe a coy e bala y dale na suela. Pa sorpresa dimi y di mas fanatico, sr. Villar a dicidi di duna Freddy un kaarchi corra.
Mi pregunta na bo ta: dicon un banda si y e otro banda NO. Ta pasobra Estrella tin cu enfrenta bo ekipo Britannia, bo ta haci actonan inhusto asina?
ASINA RABIA BO TIN contra Estrella cu bo tin cu castiganan manera un burdugo?
Pakico bo mester castiga Estrella den e forma aki? Ta pasobra e proximo wega nan ta hunga contra di Britannia kende nan ta dunabo sponsor pa bo biaha rond di mundo pa deporte di marcha olimpico?
Mi tambe sa kico ta pasando y mi a puntrabo si bo mester un sponsor pa bo bay afor pa bo competi.

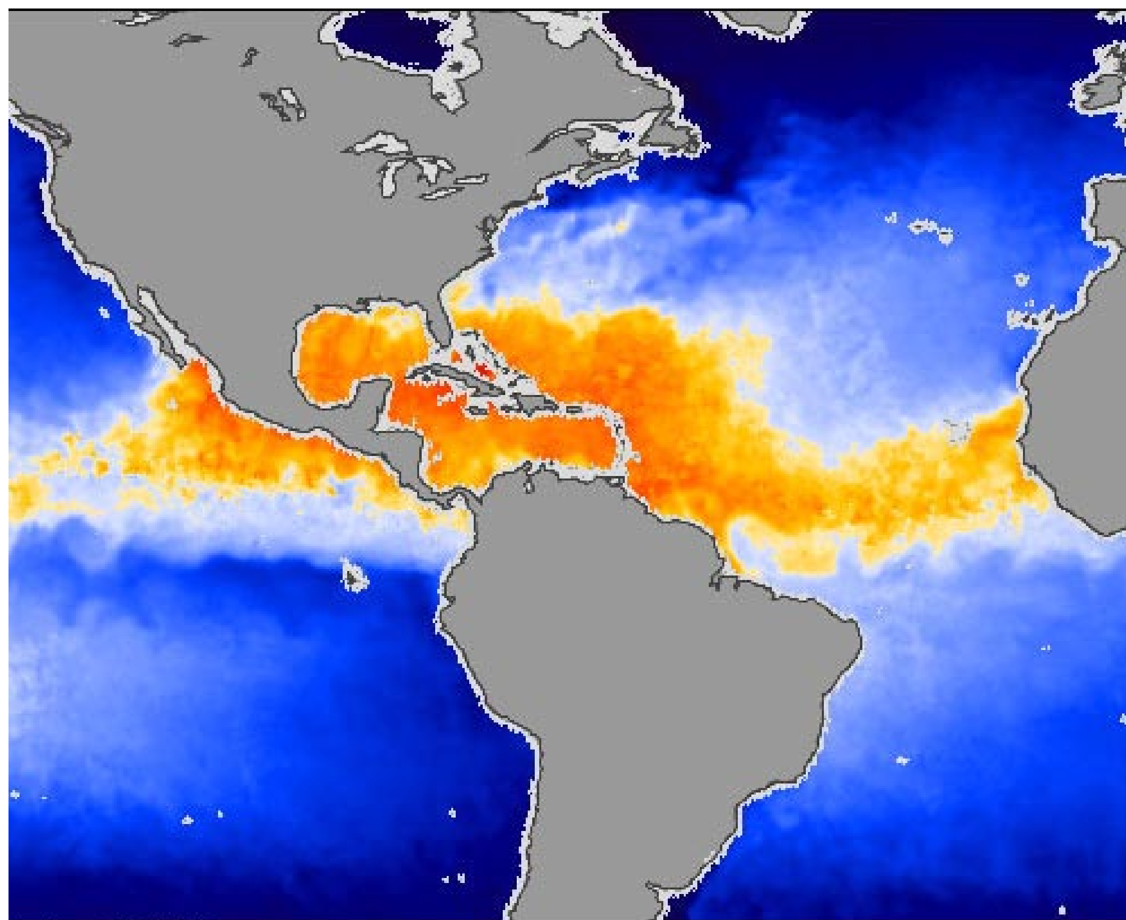
Como contesta bo a yamami pa un P….jo!.
Wel, sr. Harlem Villar, ami ta un Arubiano, naci aki! Despues cu ami a dunabo tur cooperacion, mi a wanta zundra for di personal di Diario pasobra mi tabata promove bo persona hopi, anto ami bo ta bin yama pa p....jo?,
Ami ta di aki, abo a bin pa busca un mihor futuro, nos a duna abo e oportunidad, a habri porta pabo pa despues bo bin ofende nos manera bo ta haya ta bon, wel ex –amigo, aki bo a ekiboca bo mes.
Mescos cu mi a lantabo na laira, ami mes lo percura pa no dunabo ningun clase di cooperacion mas.

Mi ta lamenta con bo a dunami e contesta baho y sushi asina ey, pasobra e momento ey bo ta un referee riba lista FIFA! Berguenza!
Esaki sigur ta un advertencia pa comision di referee di Aruba, pasobra no por ta asina cu bo ta hayando sponsor di doñonan di ekipo y bo ta bay dirigi weganan asina importante den campeonato di Aruba! Esaki sigur ta conflico di interes y por trece corupcion.
Si acaso mañan bo kier nenga di a ricibi e sponsornan aki, bo ta obligami di publica e fotonan cu mi tin den file.
Randy Dirksen.

Sra. Ashanty Cloud:

Aruba ta Hot

STA. CRUZ -- Na Aruba no solamente e problema ta riba e clima politico. Den clima atmosferico tambe nos tin problema. E tema awe ta "Aruba ta Hot". Ta un hecho cu e temparatura ta hisando y for di dato di servicio meteorologico nos por mira cu e temperatura na Aruba a aumenta cu 0.9 grado den 15 aña. Djis un temperatura di 1 grado di temperatura mundial ta haci e tempo bay den extremo. Esaki ta visibel mundialmente. Tin secura, inundacion, tsunami y aña pasa a registra e temporada di horcan activo y mas poderoso den historia. E aumento di e temperatura ta debi na demasido carbondioxico den nos atmosfera. Esaki ta debi na kimamento di combustible na escala grandi. Mas tanto door di refineria y trafico. Internacionalmente autoridad ta den accion pa reduci e emision aki y e accion primario ta pa construi un fundeshi nobo di energia pa electrisidad y transporte, door di usa energia altenativa pa transporte. Aruba no por keda atras den e reto aki. Aunke nos ta un isla hopi chikito, nos ta contribui masha hopi mes cu contiminacion. For di datonan di instancianan oficial a sali e mision per capital; e mision pa cabez pa Aruba ta hopi mas halto cu e mision pa cabez compara cu e paisnan den Latino America, Centro America y hasta na Europa. Nos consumo di azeta ta extremo den forma di uso di awa y coriente. Na otro banda nos ta weita cu tin 60 mil auto ariba caminda y nos tin un refineria cu no ta opera bao di leynan ambiental. Nos ta parti di e problema y nos mester aporta na e solucion. Pesey gobierno mester bin cu un plan di maneho pa reduci e contaminacion door di explora y inverti seriamente den energia alternativa. Nos ta mira e pida masha grandi cu a wordo roza.



ember 18, 2005

Sea Surface Temperature (°C)

Esaki no ta yuda cu nada pasobra mata ta absorba miles di carbon dioxico pa aña. Esaki ta empeora e situacion; e ta un acto deplorabel. Un otro accion ta pa mehora e transporte publico y traha caminda pa bicicleta, reduci e cantidad di auto ariba caminda. Nos ta keda enfatiza ariba e punto aki. Un otro accion importante ta pa cuminza desaroya e importacion di autonan cu no ta contamina e ambiente y stimula e uso di e autonan aki.

Baha belasting ariba e number di auto. Empresa di auto y banco mester cuminsa aporta na menos contiminacion den nos atmosfera mirando cu nan ta organizando un cardeal, un car explosion un tras di otro intensificando nos trafico. P.e. na Hulanda tin companianan di auto cu ta planta un mata pa cada auto cu bende. Di otro banda nos comunidad tambe por aporta di baha nos uso di awa y coriente no solamente pa baha gasto, pero mester tin menos contiminacion for di e tubonan di WEB.

Un accion simpel cu ta bay bon mundialmente ta e campaña di e bombiyo CFL cu ta usa 40% menos di electricidad y cu ta dura 4 biaha mas largo. Si tur hende reemplaza un bombiyo, nos ta kita miles di auto for di caminda.

Cu un esfuerzo conhunto nos pore evita cu e crisis climatologico cu nos ta aden empeora. Tambe nos mester ta prepara pa adapta pa e consecuencianan.

Sr. Arthur Dowers tin un problema cu e carnet di AZV cu mester bin cu fingerprints

STA CRUZ -- Pa 5 aña nos pueblo ta pasando den hopi dolor di cabez cu AZV y hopi bez ta dificil pa yega na haya remedi. Hopi hende ta confirma cu nan no por haya locual cu nan mester y nan ta sinta warda. AZV ta manda invitacion pa e pueblo bin busca su carnet nobo. Den pasado a haci e pregunta na e minister, kico mester haci na momento cu introduci e carnet nobo di AZV si acaso tin personanan cu no por cumpli cu e rekisitonan. Dowers ta bisa cu Sr. Booshi Wever y AZV ta bon pa crea problema so pa nos comunidad pa locual ta nan salud. Ta causa problema pa locual ta trata cuido, pero na momento cu mester busca solucion nan no ta na cas. Dowers ta bisa cu na e momento aki a bin cu un carnet cu ta bin cu fingerprint riba dje y lo sali hopi caro tambe, pa combati fraude segun AZV. Dowers ta sigui relata cu AZV ta operando awor na tres locacion y fraccion di AVP ta puntra su mes cuanto placa esaki ta sali. Dowers di AVP ta waak cu AZV ta cobra pa e carnet aki, mientras cu ta pagando pa seguro caba. Den pasado e minister di salubridad a introduci e carnet di cedula caminda a cobra e pueblo pa esaki y cu ta bisa e pueblo cu ta bay usa esaki tambe pa AZV. Según Dowers otro engaño di minister di Husticia caminda ta bolbe cobra pa e fingerprint riba e



carnet di AZV. Tambe segun sr. Dowers ta puntra minister di Husticia cu si un persona kibra su man y ta den gips, anto ora cu e ta bay busca remedi, con e persona aki ta bay pone su fingerprint den e machine? Pero te awe sr. Dowers no a haya ningun contesta riba e pregunta aki den Parlamento. Sr. Dowers ta bisa cu ta su trabao pa cuestiona. Kico ta pasa cu un señora cu ta malo na cama y su yiu ta busca su remedinan, si cada biaha e tin cu busca transport pa hibe pa pone su fingerprint na botica pa e por haya su remedi. No mag di castiga hende grandi. Sr. Dowers ta puntra si a investiga e tipo di cosnan aki y si a investiga e caso di fingerprint y si a busca un solucion pe. Pakico bo ta bin cu un tecnologia asina sofistica cu ta causa dolor di cabez? Sr. Dowers kier pa e solucion aki bini prome cu introduci e kaarchi cu e Fingerprint.

Segun sr. Mike Eman:

Mester di documento riba ley di medida prome cu reunion den Staten

STA. CRUZ -- Sr. Eman a puntra presidente di parlamento pa prome cu reunion di parlamento cu AVP a pidi pa 10 di Mei encuanto e medida di aumento di invoerechten y accijnzen, pa haya e leynan cu gobierno a manda pa Raad van Advies. Dia 2 di April caba a pidi presidente di Staten pa yama un reunion pa discuti hunto cu gremionan e situacion di e medidanan cu gobierno tin intencion di introduci. Pa scucha opinion di e gremionan, riba e pakete di medida. Tambe a pidi e pakete di medida cu gobierno tin idea di bay introduci. Via canalnan informal a logra haya e conseho di Raad van Advies cu no ta positivo cu e pakete di medidanan aki. Pa e motibo ey segun sr. Eman e preocupacion aki a crece y a manda un carta tambe pa gobernador di Aruba. Esaki ta pa e gobernador evalua tambe via Raad van Advies si gobierno a manda e ley pa gobernador firma. Segun sr. Eman no a haya reaccion di Presidente di Staten. Dos dia prome cu e reunion a haya e documentonan pa discuti e ley di medidanan cu gobierno kier introduci. Te awe parlamento no a haya esaki pa haci su trabao debidamente. Mientras cu ta trata un pakete di ley cu



gobierno a manda Raad van Advies pa duna su opinion ariba dje, ta hopi importante pa e reunion ey wordo teni. Sr. Eman ta spera cu e ultimo carta cu nan a manda e Presidente di Staten lo a actua ariba dje pa asina nan por haya esaki prome cu e reunion aki ta tuma lugar.

Tambe sr. Eman ta comenta over di Ministeriele Beschikking cu nan a haya den nan poder. Minister di Financien a duna henter su gabinete awor un carte blanche pa bay gasta placa te cu 6/12 deel pa e aña aki. Segun e ley di contabilidad cu e gobierno cu no a entrega su presupuesto y no tin un presupuesto aproba cu por gasta te cu 4/12 for di e presupuesto di e aña anterior. Gobierno tabata den e violacion di e regla aki. Na e momento aki a bin un blanco volmacht. Esaki ta un tipo di un decreto ministerial ora un pais ta pasa den un calamidad. Pero pa un pais na 2006 den circumstancia normal por bay den un deterioro asina ta algo sumamente tristo. E gobierno no por sigui goberna e pais aki y mester entrega su retiro.

Segun Minister Booshi Wever:

AVP a duna tres mil hende kaarchi di AZV sin cu nan tin derecho

E introduccion di un mihor carnet pa AZV, tampoco no ta bon pa AVP

STA. CRUZ -- Minister Booshi Wever ta remarca riba e ponencia di Parlamentario, sr. Arthur Dowers. Arthur Dowers a expresa cu AZV su carnet nobo, ta rekeri fingerprint y cu esaki lo bira un problema pa e pacientenan na cama of incapacita. Minister Wever ta bisa cu lo ta hopi bon pa bin cu un encuesta parlamentario pa waak cuanto hende rond di AVP y ex ministernan a enrikece nan mes cu henter e introduccion di AZV aki. Dia di introduccion di AZV tur conseho cu a bini ta indica cu mester bin un potret riba e carnet. Awor ta bin cu un sistema mas moderno unda ta bay pone vingerprint, cu ta wordo converti den un biopin cu ta contene yen di cifra, y via di computer por identifica esun cu tin e kaarchi.

Cu e persona ey ta esun legitimo doño di e kaarchi. Dowers ta contra di e carnet, pasobra tin hende cu no tin man, nan no tin braza, pero pa e hendenan aki ya caba tin proceduranan special, a tene cuenta caba cu e personannan cu no por acudi pa duna fingerprint. Pa e personannan aki ya caba a tene cuenta cu nan manera debe ser. Sr. Wever ta bisa cu pa dialuna awor lo bay introduci'e oficialmente.
Ta cuminza cu e tramitenan y ta spera cu na luna di November lo keda cla cune pa oficialmente tur hende usa e carnet cu potret y fingerprint riba dje. Sr. Dowers no mester preocupa. Locual cu gobierno actual ta haciendo poco poco ta pa drecha e desaster cu nan partido AVP a haci na momento di introduccion di AZV. Tempo cu nan a percura pa solamente regla cos pa nan, a enrikece nan mes y nan compinchinan. AVP no a percura pa e sistema di AZV tabata bon regla pa evita mal uso y abuso. Awor cu gobierno di MEP ta purba drecha e desaster locual AVP a laga e pueblo di Aruba cune, tambe ta malo pa Arthur Dowers.
Minister Booshi Wever ta bisa cu nan semper mester tene cuenta cu casonan special, cu hendenan ta special. Tambe mester evita cu mal uso ta wordo haci di AZV. Cada caso ta wordo trata individual p.e. un persona cu no tin braza, lo haya un carnet via di un otro sistema. Tambe esnan cu ta na cas tin proceduranan cu ta tene cuenta cune. Minister Wever ta bisa cu nan ta bin cu un introduccion bon studia, bon hinca den otro pa percura pa esnan cu tin derecho di haci uso di AZV.
Den pasado tabata tin 3 mil persona cu no tabata tin derecho ariba AZV. Tabata tin kaarchinan cu ken cu ta por pone su nomber ariba dje. Awor aki ta bin cu un sistema nobo y moderno. Esaki tambe ta malo, nunca nada ta bon pa AVP.

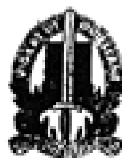
Opinion Publico:

Ata e prueba cu Cai Cai Williams ta un stro man

Manera nos a publica ayera "un blunder" a keda cometi door di un ambtenaar den funcion clave den Cuerpo Polical den nomber di Minister di Turismo y Transporte. E Minister y su cartera no tin arte ni parte den dunamento di vergunning pa loke ta trata actividadnan publico, corda pa por mete den asuntonan di Ministerio di Asuntonan general y Orden Publico. E minister encuestion cu a keda den shock ora el'a waak con un vergunning ta wordo duna den su nomber a delega henter su staff administrativo pa busca den su filenan pa waak unda e por a manda e ambtenaar encuestion un carta caminda e ta autoriza esaki.

Den e mesun rosea el'a manda e ambtenaar un carta cu e peticion pa fax e un carta caminda e Minister lo a duna autorizacion pa por firma den su nomber. Mas leu nos a bin comprende cu Minister President di Aruba, esta sr. Nelson Oduber a declara e permiso como uno nulo y cu e actividad di Fever programa pa diasabra awo no ta sigi. Legalmente nan no tin permiso y niun hende ta hasi un actividad sin permiso. Mientras di otro banda nos a ricibi copia di e aanvraag di e vergunning...Y guess who ta pidi e vergunning... Nada menos y nada mas cu sr. Karel Williams, biba na Pampoenastraat # 9 y su funcion ta ambtenaar y e ta fungi como presidente di e Fundacion Baseball & Softball Cai Cai Williams. Wel, ta e mesun Cai Cai aki a pidi e vergunning biaha pasa e di un manera masha straño a logra haña e vergunning toch apesar cu Minister di Cultura y Deporte a pidi Minister di Asuntonan General pa duna un excepcion na permisonan solamente pa actividadnan cultural den cuadro di e celebracion di Himno y Bandera. Esey kier meen, cu ora pueblo tabata haci acto di presencia na un manifestacion cultural ria Plaza Betico Croes, shon Cai Cai tabata strika placa den Marlboro cu su hendenan di Curaçao. Porcierto e grupo aki a baha na awa sin paga belasting, sin paga nan debe y sin paga un di e participantenan. Cai Cai Williams ta e stroman y legamente mester por wordo demanda pa gastonan cu a keda tras. Awor atrobe shon Cai Cai ta den wega cu un supuesto otro grupo di Curaçao pa e mesun tipo di actividad. Wel, aki si Cai Cai Williams su careda di artista a para pasobra awor si Prome Minister di pais Aruba a bisa cu ta un biaha bo por tuma hende haci y no dos. For di fuentenan fededigno nos a haya e confirmacion cu Minister President a trek in e vergunning. Loke si nos mester bisa ta cu e Minister di turismo y Transporte ta super brother di Cai Cai apesar cu e ta lastra e mesun miembronan di Mep den e actual gobierno.

KORPS POLITIE ARUBA



ARUBA

FORMULIER AANVRAAG VERGUNNING EVENEMENTEN
AGENDE NR.: ....

Gegevens verzoeker / ster :
Naam + Voornamen : Williams, Karel
Adres : Pampoenastraat # 9
Beroep : Ambtenaar
Telefoon / Fax : 5832915 / 9939183
Functie i.d. vereniging : President
Identiteitsbewijs : ☐ Geldig I.d. kaart, nummer ....
☐ Geldig Rijbewijs, nummer ....
☐ Geldig Paspoort, nummer ....

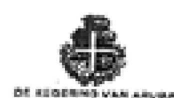
Gegevens Vereniging / Organisatie :
Naam van Vereniging / Organisatie : Fundasho Baseball & Softball Cai-Cai W.
Vergunningsaanvraag voor : Antilliaanse/Arubaanse Car show
Datum evenement : 6 mei 2006
Tijdstip evenement : 6:00 - 12:00 pm
Plaats / lokatie evenement : Don Elias Mansur Ballpark
Buffetvergunning ☑ JA ☐ NEE : Sterke, zwak- alkoholische- alkoholvrije drank/spijzen
Gebruik geluidversterkers : ☑ JA ☐ NEE
Entrée: ☑ JA ☐ NEE : Afl. 3,50
Doel evenement : Fundraising
Baten bestemd voor : Int'l toernooi in de V.S. North Dak.
Route

Datum : ....../....../......
Handtekening verzoeker / ster

Advies ☐ TOEGESTAAN
☐ AFWIJZEND –reden: ....

Bijzondere Voorwaarden : POLITIE OP ARUBA
Ingekomen:
APR 3 2006
Agenda No. 504

NOOT !!
Het verzoek dient uiterlijk 10 werkdagen vóór de datum van het evenement ingediend te worden.
De vergunning dient vóór de datum van het evenement betaald en opgehaald te worden.
Tel.: 5824000 ext 225
Indien e.e.a. niet geschiedt, dan wordt U geacht zonder vergunning te hebben gehandeld.
U dient een zegel van vier gulden op het verzoek te plakken.
U dient bij het afhalen van Uw vergunning een geldig Identiteitsbewijs te tonen.



DE REGERING VAN ARUBA

VERGUNNING

De Minister van Toerisme & Transport,

GELEZEN:

GELET OP:

BESLUIT:

Oranjestad, 6 April 2006

De Minister van Toerisme & Transport,
n.d. de Korpschef,

???

Mr. B.F. BERNADINA

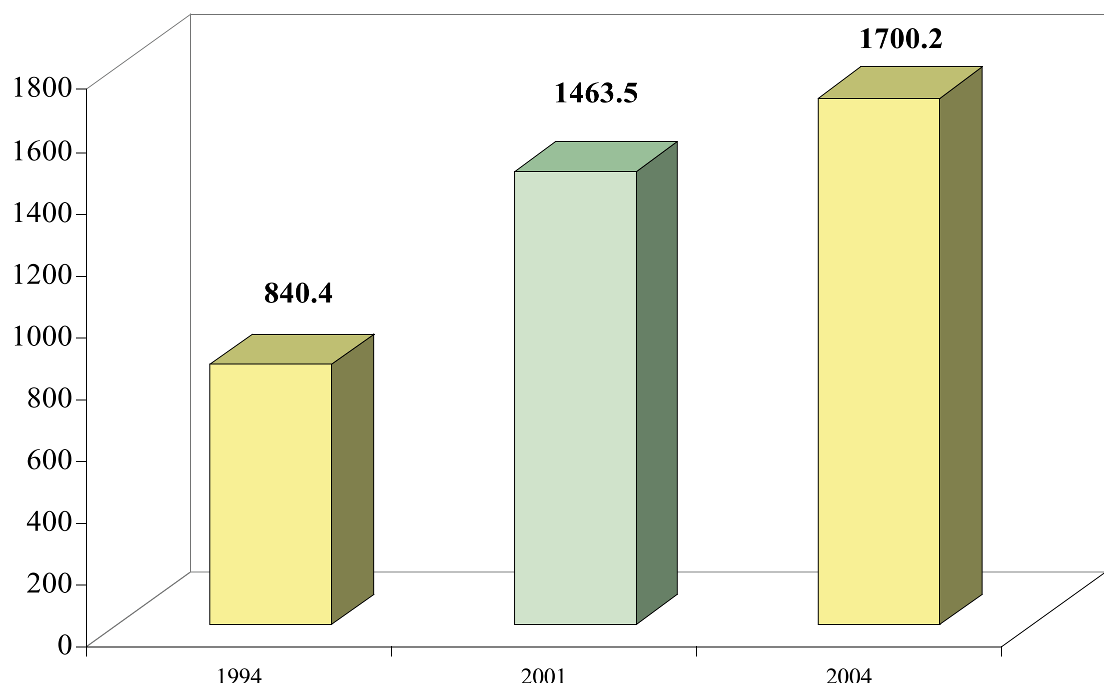
Leges: Afl. 30,-

Aan De heer Karel WILLIAMS
Adres: Pampoenastraat # 9
Tel: 5832915 / 5939186
Alhier.

Afschrift aan:
District 1
S.C.P
Archief

Pa un ex-pastoor cada mentira ta pisa dobbel!

Partido MEP a bolbe gara Rudy Lampe ta lanza un di su tantisimo mentiranan



STA. CRUZ-— Ta parce cu e lider di RED y ex-pastoor Rudy Lampe ta continua cu su mal maña di trece su mentiranan padilanti y ya su persona no tin ningun tiki berguenza mas cu e ta wordo cualifica cada vez como un di e mentirosonan di mas grandi cu ta existi den e pais aki.

Den su ultimo conferencia di prensa Rudy Lampe a declara cu bao di Gobierno di AVP e debenan total di pais Aruba den 7 aña (1994-2001) a aumenta cu 661 miyon florin, locual ta un berdad cu partido MEP na varios ocasion ya a trece padilanti.

Sinembargo den su ansia pa desacredita y scupi su gal contra e gobierno di MEP y den e mesun rosea engañoso e ta trece padilanti cu nos gobierno a aumenta entre 2002 pa 2005 e debenan di pais Aruba cu 732 miyon florin. Segun Rudy Lampe e cifranan aki el a haya for Banco Central (?). For di cual Banco Central, esey pa nos partido ta un misterio.

Pa desenmascara e mentiroso Rudy Lampe partido MEP ta produci e siguiente grafico cu ta contene cifranan berdadero di Banco Central:

Na prome lugar mester constata cu na Banco Central te ainda e cifranan oficial di aña 2005 no ta conoci den ningun pero ningun publicacion di e banco aki.

Na di dos lugar, si ripara bon e debe cu a ser crea durante di Gabinete Oduber III entre 2002 pa 2004 ta 236.7 miyon florin, esta 1700.2 – 1463.5 miyon.

Pregunta di MEP ta , for di unda Rudy Lampe a coba su cifra di 732 miyon florin na debe crea door di Gabinete Oduber, ta e so den su 'drogredenering' por splica e comunidad Arubano.

Pues cu e prueba palpabel aki partido MEP a bolbe gara Rudy Lampe den un di su tantisimo mentiranan y cu ta parce tur dia e kier sigui peca contra un di e mandamentonan principal di Dios. Ya consenshi di e ex-pastoor aki a yena su kashi di pica completamente !

Segun sr Robert Maduro:

Nos no por ripiti erornan di pasado



STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Robert Maduro e ta conta SDP lo siguiente:

"Den periodo di Januari e aña aki Parlamento a trata e rapport final di comision di Race Track, e rapport final a wordo entrega na Oktober aña pasa repasando tur e violacionan di ley cu a tuma lugar y tambe a analiza den caso cu por tin persecusion tanto civil como penal. Pero e meta principal di un encuesta parlamentario primeramente ta pa trece e berdad riba mesa. Anto a parte di esey ora e rapport ta cla, Parlamento ta tuma decision y ta tuma experiencianan tambe pa asina nos no ripiti mal gobernacion di pasado. Pesey e meta principal cu pueblo por ta sigur ta cu nos lo no haci erornan grave cu lo perhudica nos pais.

Ora bo repasa e raportahe e ta mustra riba e hecho cu e proyecto a wordo aproba sin cu tabata tin tur detaye y ora cu a bin protesta. Ora a bin e desaroyo, kier a reverse e proyecto. E ora a bin estudio y despues kier a bin cu condicionan cu casi no por a bende y asina e proyecto a tranca", sr. Maduro ta termina bisando.

Actualmente mas cu 1.4 Biyon dollar na inversion !

Reunion sumamente fructifero entre AHATA y gobierno di Aruba



STA. CRUZ--– Diamars mainta un delegacion bastante grandi di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a haci un bishita cerca Conseho di Minister. E delegacion aki tabata consisti di Jim Manley, Carlos Cabrera, Bjorn Gullaksen, Graeme Davis, Rick Zeolla, Guillermo Valencia, Scott Allen, Gary Jutz, Alfonso Riverol, David Smith, Lisette Malmberg, Jorge Pesquera, Sanju Luidens y Sherry Bidgood Flanegin.

Meta di e bishita ta pa duna informacion na gobierno pa loke ta e 'upgrading' di e diferente hotelnan na Aruba; un mihor cooperacion cu mester tin entre gobierno, DIMAS, Departamento di Labor y e hotelnan ; tambe e cuponan den e industria hotelero cu mester bira disponible pa mas hende local y specialmente esnan cu ta cabando nan estudio.
A ser treci padilanti di parti di AHATA cu un promedio di 92% di e management den e hotelnan ta wordo ocupa pa localnan.

Actualmente na Aruba tin un total di 24 proyecto grandi den ehecucion y cu e refineria Valero esaki ta representa un inversion total di 1,375 Biyon dollar. Esaki ta haci cu lo mester di mas empleado den e sectornan turistico y industrial. Loke a resalta den e reunion aki ta e percepcion cu Aruba ta un lugar hopi 'safe' y cu e partnership entre gobierno y sector priva ta bayendo den bon direccion ya cu sector priva ta sinti cu nan tambe kier ta parti di e solucion. Tur e presentenan a sali hopi contento for di e reunion y AHATA tabatin hopi aprecio pa e trabaonan grandi cu gobierno ta desplegando na beneficio di comunidad.

Di parti di gobierno tabata presente durante e reunion aki Prome Ministro Oduber y ministernan Briesen, Swaen, Wever y Croes.



Nada pero nada no ta bon pa e politiconan mediocre di AVP !

Awor ta e kaarchi nobo y profesional di AZV a bira victima di atakenan di Arthur Dowers

STA. CRUZ-— Tin politiconan den partido AVP cu no kier mira absolutamente nada bon sosode den e pais aki. Te hasta a yega asina leu cu nan no kier pa coregi fayonan catastrofal cu nan mes a ocasiona durante nan gobernacion di ‘Jan Boerefluit’. Un di e politiconan mediocre aki ta Arthur Dowers cu awor – mescos cu su colega Otmar Oduber – ta coba tur caminda y den tur skina pa busca supuestamente algo negativo di e gobierno actual. Ta conoci caba cu e partido di Arthur Dowers, dilanti di porta di eleccion na 2001, a core introduci AZV den pura p’asina nan trata di saca probecho politico cu e proyecto noble aki. Den nan ansia, hamber y sed pa keda na poder e ‘profesional y sabinan’ di AVP a core introduci un kaarchi gigantesco di AZV sin cu ta aparece potret, fingerprint y/of firma di e paciente di AZV, pues un kaarchi completamente sunu! E consecuencianan directo di introduccion di e carchi aki den forma descabeya ta conoci caba pa un y tur : ilegalnan a haci fiesta cu e kaarchi aki, boticanan a wordo lanta na Venezuela, Colombia y Trinidad cu remedinan procedente di Aruba, hendenan tabata bay dokter cu kaarchi di otro y AZV tabata esun cu tin cu paga. Tur e bagamunderianan aki Arthur tambe ta bon consciente di dje.

Sinembargo a bin un cambio den gobernacion na final di 2001 y awe ta sinta un gobierno di MEP cu a dicidi di pasa un basora grandi den tur e porkerianan cu Arthur su gobierno di AVP a laga atras y entre otro ta den fase final pa introduci un kaarchi nobo y profesional di AZV (‘zorgpas’) cu potret, fingerprints etc ; un kaarchi cu ta pone un paro total na tur e bagamunderianan cu tabata sosode cu e kaarchi bieu cu AVP a introduci. Awor e kaarchi nobo aki tampoco ta bon pa politiconan cu mente diabolico manera Arthur cu ta PRO pa continua cu tur e bagamunderianan den AZV, cu ta PRO pa ilegalnan sigui haci fiesta cu e kaarchi aki, cu ta PRO pa lanta boticanan na e.o. Trinidad cu remedinan di AZV, cu ta PRO pa pacientenan bishita dokter y specialista cu kaarchi di otro etc. Ta increibel cuanto maldad ta pasa den e cerebronan di politiconan manera Arthur cu no kier pa nada bon sosode den e pais aki, cu no kier mira ningun solucion pa problema, pasobra politiconan manera Arthur mes ta fuente principal di tur problema na Aruba! Preguntanan estupido di Arthur manera, con un persona cu su man den gips por usa fingerprint na momento di bay dokter of busca remedi na botica y tambe e pregunta pakico no por usa e cedula Arubano na lugar di e kaarchi di AZV, ta preguntanan cu por sali solamente for mente di hendenan di bon bida cu no tin net nada di haci den Parlamento y cu ta sinta henter dia ta ‘hunga’ cu e fruminganan (mieren).

Aruba Bank cu otro inovacion riba tereno tecnologico

STA. CRUZ--- Aruba Bank un bez mas siguiendo un di su valornan, esta “inovacion“, ta introduci orguyosamente otro inovacion riba tereno di tecnologia. E sistema di mas sigur y moderno pa haci asuntonan bancario via Internet cu un “Token”, cu Aruba Bank ta yama “ABOpass”. Esaki ta un sistema nobo cu ta reconoci internacionalmente como e sistema di mas sigur pa haci bo asuntonan bancario atraves di Internet.

Actualmente banconan, principalmente na Europa, ta cambiando pa un sistema cu ta brinda mas seguridad ora di haci transaccionnan bancario via di Internet, door di usa sistemanan manera “Token” (ABOpass) pa brinda e mihor y maximo proteccion pa nan clientenan. E sistema aki ta haci e trabao di “hackers” of “phising” practicamente imposibel. Aruba Bank tambe a sigui e desaroyonan aki riba tereno bancario mudialmente y ta brinda e servicio aki na nos clientenan.
ABOpass ta un instrumento chikito cu parce un calculator y ta facil pa usa. Cada biaha cu usa e ABOpass, esaki ta genera un password diferente pa identifica e usuario, pa por “log in” riba ABO. Lo no ta posibel pa “log in” cu mesun password riba ABO mas.
Aruba Bank a manda carta y email pa tur usuario di ABO pa notificanan di e inovacion aki. Alavez a invita nan pa pasa bin tuma e ABOpass cu lo ser distribui riba diasabra 10, 17 y 24 di Juni 2006. Esaki lo tuma lugar na e Oficina Principal di Aruba Bank na Camacuri for di 9’or di mainta te cu 4’or di atardi.

Clientenan cu ta biba den exterior, manera por ehempel studiantenan, a ricibi un carta tambe, caminda nan por autoriza un mayor pa pasa tuma nan ABOpass. Riba e dianan aki tambe lo tin demostracion con e ABOpass ta funciona. Ademas lo pone instruccion riba e site di ABO, pa asina e usuarionan por referi na dje, pa uso di e ABOpass. Aruba Bank lo asigna cada un usuario di ABO un number y lo comunica esaki via di un email mas despues. E number aki e usuario lo tin cu print y presenta cune hunto cu un identificacion valido, pa tuma su ABOpass.



ABOpass

Aruba Bank lo publica e schedule di distribucion den medionan di comunicacion. E usuario mester check den e aviso, riba cual dia su number ta na turno. Si tin cualkier pregunta por yama libremente na nos ABO Helpdesk na telefon 527 7843 for di 8’or di mainta te 4’or di atardi. Ta di vital importancia pa pasa busca bo ABOpass riba e dia asigna, ya cu pronto e usuario lo mester di e ABOpass aki pa “log in” ora di usa ABO.

Protege e integridad di datonan di nos clientenan ta nos prioridad y ta pesey Aruba Bank a haci tur esfuerzo posibel pa inverti y implementa e sistema di seguridad mas halto y reconoci mundialmente ora di haci transaccionnan bancario riba Internet. Aplica awe mes pa e sistema mas sigur pa haci bo asuntonan bancario via Internet, riba www.arubabank.com pa ABO.

Segun Minister di Husticia:

Punto di salida CONSEHO DI ARUBA: Un corte virtual pa Caribe di Reino Hulandes-Aruba-Curaçao y Sint Maarten

STA. CRUZ--Den e siguiente nota Aruba a duna su vision con e organizacion di Hueznan lo ta bao di un structura nobo. Aruba cu alrededor di 120.000 habitante, Curaçao y Bonaire alrededoror di 140.000 habitante y Sint Maarten (Saba y Statia) alrededor di 50.000 habitante.
Na prome lugar ta valido cu e conclusion legitimo ta cu e organizacion di Hueznan ta primordialmente un asunto di e pais. E iniciativa pa un areglo mester ta semper den man di e pais. Den un constelacion nobo Aruba, Curaçao y Sint Maarten lo tin un propio tribunal. E actual procedimento pa nombra miembronan di e Reino si ta toca e statuut. E tribunalnan entre nan ta tuma casonan di e corte den segundo instancia (hogerberoep- rechter) pa otro. Un corte Virtual pa casonan den segunda instancia. E ventahanan ta varios. Na prome lugar lo ta mas grandi e distancia entre e ciudadano y e huez. Un mucho mihor siguridad pa e imagen di un poder di Huez independiente. Na segundo lugar, e construccion aki ta trece mas claridad den e posicion huridico di e hueznan. Nan ta na e mom eneto ey den servicio di e pais unda e tribunal ta situa. E problemanan ta regla esaki via proyectonan di e ley uniforme ta keda evita, tambe e problemanan relaciona cu trato igual den diferente regimen di impuesto, pagonan di prima y e seguronan di pueblo
(e.o seguro di malezanan) Na di tres e salarionan entre Antiyano, Hulandes y Aruba ta diferente, p’e motibo di un diferencia economico. E Caribische “Raad voor de Rechtspraak”. Aruba ta desea un cooperacion mas intensivo cu Hulanda (Nederlandse Raad voor de Rechtspraak) saliendo for di e posibilidad pa rotacion continuo entre e hueznan. Tambe rotacion di e presidencia di e Corte Virtual cada aña. Ta un opcion real pa tambe inclui Surnam den esaki.
Curaçao ta atende e casonan di Bonaire; Sint Maarten ta atende casonan di Saba y Statia.

Park Ranger a haya cash register y un skelet di auto completamente pluma tira den Rooi Frances

STA. CRUZ—Ayera e Park Rangernan tabata hopi activo atrobe den Rooi Frances. Manera por nota riba e potretnan cu ta papia pa nan mes, unda cu hendenan ta sigui benta sushi for di nan auto. Hopi di e sushinan colecta ta resto di cumindanan di e fastfood restaurant. Ademas tin hende cu ta trece henter nan saco di sushi di cas benta den









e areanan di Rooi Frances cu ta forma parti di Parke Arikok. Park Ranger ta verf y mantene e borchinan cu ta indica e nomber di e area aki bunita. Pero ta un berguensa segun e Park Ranger cu hendenan, enbes nan benta nan sushinan den nan bari di cas, ta tira esakinan for di nan bentanan di auto.

Den Rooi Frances, bao di e palonan di kwihi e Park Rangernan a bin haya un cash register, un digital camara Olympus, tambe un skelet di auto pluma completamente.

E Park Rangers a yama polis, pero ta parce cu esaki tin hopi tempo benta nan e sitio aki.

Ta tristo pa mira con e parke aki ta wordo usa pa actonan criminal.





Coach di Alemania, Klinsmann cu un lista di 28 hungador



DÜSSELDORF – E coach Aleman Jürgen Klinsmann a presenta su seleccion provisional pa Weganan Mundial

E grupo di 28 hungador tin nombernan sorprendente bao cual e defensor, Jens Nowotny di Bayer Leverkusen. Nowotny a baya den accion durante EK 2004 pa ultimo biaha pa Die Mannschaft. Prome cu e deadline di FIFA 15 di Mei, coach di e seleccion di Alemania ta trece e cantidad bek na 23 hungador.

E seleccion provisional ta:

Keeper: Lehmann (Arsenal), Kahn (Bayern München), Hildebrand (VfB Stuttgart).

Defensa: A. Friedrich (Hertha BSC), M. Friedrich (FSV Mainz 05), Hinkel (VfB Stuttgart), Huth (Chelsea), Jansen (Borussia Mönchengladbach), Lahm (Bayern München), Mertesacker (Hannover 96), Metzelder (Borussia Dortmund), Nowotny (Bayer Leverkusen), Owomoyela (Werder Bremen), Sinkiewicz (1. FC Köln).

Central: Ballack, Schweinsteiger (tur dos di Bayern München), Borowski, Frings (tur dos di Werder Bremen), Ernst (Schalke 04), Hitzlsperger (VfB Stuttgart), Kehl (Borussia Dortmund), Schneider (Bayer Leverkusen).

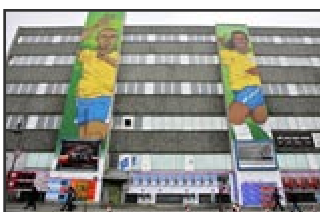
Delantero: Asamoah, Kuranyi (tur dos di Schalke 04), Hanke (VfL Wolfsburg), Klose (Werder Bremen), Neuville (Borussia Mönchengladbach), Podolski (1. FC Köln).

Kalou ta deliberando cu Chelsea na Inglatera



... Esun encarga cu dealmento pa Kalou, Rodger Linse tabata tin un conversacion di orientacion cu e director general di Chelsea, Peter Kenyon. Chelsea ta un di e clubnan cu tin hopi interes den e delantero, Kalou. E conversacion lo a tuma lugar na London. Ya pa lunanan e campeon di Inglatera, Chelsea tin bista riba Kalou. Si yega na un acuerdo, lo tin probema si cu pasaporte. Cu su nacionalidad di Ivoorkust, aparentemente e no ta cumpli cu e reglanan severo di Inglatera pa haya un permiso di trabao. Aunke ya pa pa basta tempo tin un desacuerdo den e scoutingstaf di Chelsea riba e cualidadnan di Kalou, e participacion di e manager Jose Mourinho ta determinante. Kalou a laga un bon impresion atras cerca e Portugues, Jose Mourinho. El'a mira e partido contra FC Twente unda cu Kalou a score dos biaha. Mourinho kier bay hunga den e sistema di 4-4-2 y e ta pensa cu Kalou ta esun indica pa e posicion tras di e delantero.

Ronaldo ta bisa cu e no ta envidia 'Ronaldinho Gaúcho' y ta pronostica cu Brazil ta gana na Alemania



STA. CRUZ/ RIO DE JANEIRO—E hungador di Real Madrid y di e seleccion Brazileño, Ronaldo Nazario de Lima, a afirma cu e no ta envidia su compañero, Ronaldinho Gaúcho cu ta e mihor paga di mundo y e ta pronostica cu Brazil ta gana e mundial 2006.

No ta ami ta paga Ronaldinho. Cada un tin nan lugar. E no ta kita nada di mi ni ami no a horta nada di dje, Ronaldo di 29 aña a segura. Den un entrevista a puntr'e si e ta envidia su compañero y e sueldo cu su compañero ta gana, como mihor hungador paga di mundo. "Mi ta orguyoso di ta su amigo. Y mi ta spera cu di mi tambe el'a siña algo, mi strategia, mi manera di ser, mi wega. Den selección tur hungador ta mesun importante", Ronaldo a contesta.

Ronaldo ta na tres gol pa converti su mes den e mihor keeper den historia di Copanan (e tin 12 y Pele tambe). Tambe Ronaldo ta cla pa kibra record di e Aleman Gerd Muller (14). Ronaldo no ta segura nada.

"Den Real Madrid, mi ta costumbra di priminti gol den e temporada. Den e Copa ta solamente siete wega tin. Mi ta kere mi por hinca tres gol. Pero ya tin hopi presion di ariba riba nos. Brazil ta den Grupo F hunto cu Australia, Croacia y Japón. Tocante sex durante e torneo, e tecnico Carlos Parreira a adelanta y a bisa cu esey no ta prohibi. Ronaldo a declara cu na aña 2002 el'a keda full e periodo sin haci sex. Pero no tabata tin tempo tampoco. Pa gana e Copa mundial cualkier sacrificio ta vale la pena. Sex nunca ta haci mi malo den ningun momento, el'a indica. Ronaldo a bisa cu lo kier hunga te cu su 35 aña. Despues di retira, e lo kier biba na Europa.

Coach di federacion di Tsjechië, Brückner ta conta cu Koller



PRAAG - E bondscoach di Tsjechië Karel Brückner ta sali for di punto di bista cu e por conta cu Koller durante e vuelta final di Weganan Mundial. E delantero largo di 2,02 meter di Borussia Dortmund ta recuperando di un operacion na rudia cual el'a haci aña pasa September.

„Jan ta hopi optimista'', segun e coach Brückner. „E ta convenci cu e lo ta den forma na tempo pa e weganan mundial '' Dia 15 di Mei tur coach mester ta cla cu nombernan di ekipo. Tsjechië ta cuminza weganan mundial cu Estado Unidos dia 12 di Juni. Den Grupo E tin tambe Italia y Ghana.

E tecnico Italiano, Lippi tin su lista di 23 casi cla



Ta parce cu Lippi ya tin bastante idea respecto na e 23 hungadornan cu e lo bay selecciona pa Alemania. Esaki no kier meen cu na ultima ora e por completa esaki habriendo porta pa otro hungador valioso. E tecnico Italiano a concentra riba su hungadornan pafor di Roma durante dos dia. Tur hungador a haya tempo pa concientiza y e coach a hay tempo pa influencia su hungaronan cu positivismo. El'a concientiza nan riba e 'proyecto' cu nan tin cu bay finaliza. E seleccionador di Italia no ta mucho preocupa pa algun hungador cu ainda ta un poco lesiona di e temporada di futbol cu a caba di termina na Italia. Tin tempo pa nan recupera den seleccion.

E 29 futbolista cu Lippi a convoca ta:

Como portero: Amelia (Livorno), Buffon (Juventus Turín), De Sanctis (Udinese), Peruzzi (Lazio)

Defensa: Barzagli (Palermo), Bonera (Parma), F. Cannavaro (Juventus T.), Gamberini (Fiorentina), Grosso (Palermo), Nesta (Milán), Oddo (Lazio), Pasqual (Fiorentina), Zaccardo (Palermo), Zambrotta (Juventus T.)

Centrocampista: Barone (Palermo), Camoranesi (Juventus T.), Esposito (Cagliari), Gattuso (Milán), Liverani (Lazio), Marchionni (Parma), Pirlo (Milán), Semioli (Chievo)

Delantero: Del Piero (Juventus T.), Gilardino (Milán), Laquinta (Udinese), Filippo Inzaghi (Milán), Lucarelli (Livorno), Tavano (Empoli), Toni (Fi

Charla di Instructor-Inspector di FIFA, Sr. Osmond Downer



STA. CRUZ – Diadomingo ultimo, sr. Osmond Downer, instructor-inspector di FIFA a tene un charla en cuanto algun regla di futbol. Muy en particular a wordo trata e offside, foul play, posición di arbitro y concepto di bentaha (no ley di bentaha). Pa un partido seguridad ta un punto importante, igualdad den forza (no excesivo) y mester tin alegria den e partido. Lastimamente cu ta Britannia so tabata presente for di e clubnan cu ta den play-off. Kico ta encera e spirito di e wega? Posición offside: ki ora offside, ki ora no offside, reglanan di futbol. FIFA ta exigi pa refreenan door di hendenan cu no conoce reglanan di futbol. FIFA ta exigi pa refreenan proteha hungadornan cu habilidad for di esnan cu brutalidad. No usa forza excesivo, contrincante no ta importa e otro hungador. Ley 11 di futbol: (offside) controversial door cu ta afecta e wega, dos hungador contrario mas cerca di liña di gol. Kaarchi cora: a. Conducta violento, (pafo di wega) castiga e ekipo of disciplina e hungador, b. foulnan serio, durante di wega. C. (Last Ditch) ultimo chance, (sure goal), preveni un gol), d. tackling peligroso for di cualkier direccion (di patras no ta conta mas) y si ta den area penal, un penalty, oportunidad pa score. Foulnan: 1. foul normal>freekick, 2. Concepto bentaha, beneficia (no ley di bentaha), 3. foulnan peligroso. Hungadornan ningun clase di hoyas. Nos tas pera cu AVB lo invita e persona aki pa tene un seminario completo pa e refreenan y e coachnan mas pronto cu ta posibel.

















SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

Pronto un progama nobo pa tur esnan cu tin auto brommer, y quad unico y cu estilo

Atraves di Starvision canal 5





STA. CRUZ -- Pa tur esnan cu ta gusta tur locual cu tin di haber cu auto, pronto lo tin un progama pa bosonan. Un progama cu lo bay ta dirigi riba Motorsport aki na Aruba.

E progama aki la ta basa riba e.o, autonan restyle, brommer,quad, Harleynan, costum bike, costum paint, sound, carshow, dragrace, autonan nobo cu cardealernan lo kier introduci na Aruba y hopi mas.

Lo bay tin dos seccion den e progama aki cu ta mantencion di auto y mas principal e seguridad den trafico.

Lo bay trata diferente topico, pero tur ta locual cu ta basa riba auto y bromernan di Aruba cu ta restyle of un estilo unico y tambe autonan di drag.

E progama aki ya a cuminza haci grabacionan rond di Aruba, pero mas cu claro mester di mas informacion pa asina yega unda tur e autonan aki ta. Ta e motibo aki nos ta pidi pa tur esnan cu tin un auto, brommer, y bo ta trahando of ta bay traha riba bo auto, of tambe bo auto ta full cla, pa por favor tuma cuntacto cu nos ta cel: 5660056 pa asina nos por traha un cita pa asina por haci grabacion pa cu nos progama y lo no tin ningun gasto envolvi.

Den e progama aki tambe ta bay tin “before & after” manera nan ta hacie na Merca, kiermeen nos ta graba mientras cu bo ta trahando riba bo auto te cu final ora bo auto keda cla, nos lo presente na e publico televidente y lo bo mira con e auto tabata ta na comienzo y con e ta na final ora cu tur trabao keda haci.

E nomber di e progama ta *“NITROXX”* y lo bay pasa na e planta di television nobo Starvision TV canal 5 riba cable, asina cu nos tin tur cos concretisa nos lo informa nos televidentenan ki dia, ki ora e progama aki lo bay den aire aki na Aruba pa tur hende por wak’e.

Un biaha mas nos ta haci un apelacion na tur cu ta kere cu bo auto, brommer, quad, auto di drag, cu un estilo unico y modifica, por favor tuma contacto cu e number di cel;

Balashi Britannia contra La Fama

STA. CRUZ -- Pa awe diarazon lo tin e segundo wega di play off semi final entre e campeonnnan di Aruba, S.V. Britannia Balashi contra di e speranza berdenan di Savaneta La Fama. Tanto e ekipo di Britannia Balashi y La Fama a hiba un preparacion intensivo tanto fisico como tactico pa por sali victorioso den e play off semi final aki. E ekipo di La Fama a termina e campeonato regular na di tres lugar, mientras S.V. Britannia Bright Bakery a termina na di cuater lugar. Tur fanaticadanan di S.V. Britannia Balashi lo sinta awe diarazon banda p’azuid den stadion Guillermo P. Trinidad y fanaticadanan di La Fama lo sinta den tribune banda p’anord. S.V. Britannia Bright Bakery tin un total di 40 gol anota y 16 contra mientras cu La Fama ta 21 na fabor y 9 contra. Strategicamente S.V. Britannia Balashi ta anota average di 3 gol pa wega y ta ricibi 1 gol contra pa wega. La Fama ta anota average 1 gol pa wega y ta ricibi ½ gol contra pa wega. E ekipo di S.V. Britannia a prepara masha hopi material pa nan fanaticada. Na Healthy Living Club tur e fanaticada di S.V. Britannia por pasa busca nan material mientras tambe tin pechi na balor di 5,- florin. Fanaticada di futbol en general ta keda cordialmente invita pa bin presencia e gran encuentro di awe nochi den stadion Guillermo P. Trinidad pa 8’or.



S.V. Britannia Concacaf

SOLO Di Pueblo DEPORTE Local

CHARLA TOCANTE ASPECTONAN MEDICO DI PREPARACION PA PRE-SELECCION OLIMPICO TABATA EXITOSO









STA. CRUZ -- E charla informativo cu Comite Olimpico Arubano a organiza diasabra ultimo pa e atletanan di e pre-seleccion Olimpico 2005-2008 tabata interesante y un biaha mas bon atendi.

Despues di exitoso charlanan informativo tocante comunicacion, anatomia y doping, e biaha aki a tene e charla tocante e tema Aspectonan Medico como parti di e preparacion fisico di atletanan.

E charla tabata na encargo di integrantenan di e Comision Medico di COA, Sandy Roga y Mariano Blume.

E informacion cu a presenta na e atletanan tabata di caracter medico general, cu en realidad tur atleta mester ta na altura di dje, pero tambe den algun caso temanan un poco mas specifico y entre otro tabata informa con por preveni lesion y con e atleta mes por trata cierto lesionnan chikito.

E charlanan informativo ta tumando lugar cada dos siman den e sala di EPI Horeca y ta dirigi specificamente pa e atletanan pre-selecta pa Weganan Centro Americano y del Caribe (Weganan CAC), cu lo tuma lugar di 15-30 Juli na Cartagena, Colombia.

Meta di e charlanan ta pa informa nos deportistanan mihor, riba un variedad di tema.

Diotro banda e encuentronan aki sigur ta sirbi tambe pa crea un "Team Spirit", e tan importante "espirito di ekipo" cu lo haci posibel pa Aruba ta representa na Cartagena pa un ekipo uni y mihor prepara pa nan tarea.

E proximo charla pa e pre-seleccion Olimpico ta tuma lugar riba diasabra, 20 di Mei y lo tin como tema NUTRICION.

E nutricionistanan di Comite Olimpico Arubano lo informa e atletanan tocante e importancia di un bon nutricion pa un deportista, pa asina e por presta mihor durante entrenamento y competencia.

Riba e portretnan cu ta compaña e articulo aki por mira algun di e participantenan di e charla, como tambe e presentadornan Sandy Roga y Mariano Blume.

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Algun Resultado di weganan di futbol Olimpiada Escolar Betico Croes 2006

STA. CRUZ -- Despues di apertura di Olimpada Escolar 2006, a sigui e wega di apertura den futbol caminda cu e muchanan di Colegio Felipe B. Tromp a enfrenta e muchanan di Colegio Pastoor Kranwinkel.
Aki e muchanan di Colegio Felipe B. Tromp a mustra cu nan tin intencionan serio di bay cu e titulo di campeon den Olimpiada Escolar 2006 caminda nan a logra bay cu e victoria cu score di 4-0 contra di Pastoor Kranwinkel.
Dia 7 di Mei tabata tin wega di futbol un biaha mas, pero e biaha aki den categoria di school preparatorio categoria A. unda cu e muchanan di Washington a cay venci contra Nos Paraiso cu score di 1-0.
Despues tabata Washington a derota Conrado Coronel cu score di 3-0 y e ultimo wega di poule A tabata entre Nos Paraiso cu a derota Conrado Coronel cu score di 4-0.
Den categoria B pa school preparatorio Prome Paso a cay venci contra di Jacinta Kleuter School cu score di 3-0.
Despues, un biaha mas Prome Paso a enfrenta Aurora Kleuter School cual wega a keda empata 1-1.
Despues tabata Jacinta Kleuter School a derota Aurora Kleuter School cu score di 1-0.
Den categoria di futbol mucha muher, prome wega a bay entre Paulus School y S.B. Washington cual wega a keda empata 0-0.
E di dos wega tabata entre Colegio Conrado Coronel cu a derota e muchanan di Maria School cu score di 3-1.
Despues e ultimo wega tabata entre S.B. Washington cu a derota Conrado Coronel cu score preta di 1-0.
Dialuna 8 di Mei, na tereno di Estrella, prome wega entre Colegio Cristo Rey y Rosa College a keda empata 0-0.
Den di dos wega e muchanan di Colegio Ora Ubao a derota Colegio San Hose cu score di 3-0.
E ultimo wega di atardi tabata entre Rosa College cu a derota Colegio San Hose cu score di 2-0.
IDEFRE ta haci un invitacion na tur mayor y tambe alumnonan y amante di deporte pa asisti na e weganan aki cu ta hopi interesante.















SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Gran Apertura di Copa Di Bario Santa Cruz

STA. CRUZ -- E apertura di Copa Di Bario Santa Cruz a habri den gran forma. Riba veld di Winston Mega Mega tambe tabata tei pa trece un tremendo ambiente.

E Copa Di Bario Santa Cruz ta wordo dedica na Sr. Paulito Dirks.

Prome Encuentro Macuarima vs Piedra Di Hooi, unda cu Piedra Di Hooi a sa di tira piedra riba e indiannan di Macuarima cu no por a tira ningun flecha, asina por a gana cu e score di 11-6

Piedra Di Hooi 11 Careda, 9 Hit, 1 Error. Miho bateador John Laurence 4-3 1Hor. Robert Wernet 4-2. Giovani Dijkhoff4-2 Picher Ganador John Laurence

Macuarima 6 Careda 8 Hit 1 Error. Miho bateador Wilfrido Kock 3-2 1Hor. Arcadio Maduro 2-2 1Hor. Silvio Kransen 3-2 Picher Perdedor Gabriel Geerman

Di dos encuentro Daimari All Stars VS Bali Jan. Den un tremendo duelo di Pichejo Balijan a laga e muchana di Daimari nan Streyanan Drei den halto pa asina gana Cu e score di 6-2

BaliJan 6 Careda 13 Hit 2 Error. Miho Bateador Jurgen Angela 3-2 Ludwick Flanegin

Eduart Canister 3-2 pitcher ganador Alexander Vrolijk.

Daimari All Stars 2 C 6 H 1 E mihor bateador Shaniro Kock 3-3 Eugene Flanegin 3-1 Jeffrey Werleman 3-1 Franklin Hernandis 3-1 P Perdedor Silvio Flanegin

Ditres encuentro Rooi Bosal Braves vs Santa Casura. Unda e bravonan di Rooi Bosal a sa di laga e muchanan di Santa Casura ta resa so

Rooi Bosal 11 C 12 H 4 E Miho Bateador Adrian Rosel 3-3 Mirto Kock 3-2 Hedwegis (Rock) Angela 1-1 Jason Wever 1-1 Ingomar Flanegin 4-2 Picher Ganador Hedwegis (Rock) Angela

Santa Casura 6 C 14 H 2 E Miho Bateador Raul Schwengle 4-3 Endel Kock 4-2 Gilbert Greaux 4-2 Ulbano Werleman 4-2 Pitcher Perdedor Juan Croes.

Di cuater Partido mirando cu Rooi Bosal Braves a bin brabo. Pabien yiu a dicidi di keda leu. Cual Victoria a bay pa Rooi Bosal y ta gana pa di foul.

Di cinco encuentro Jamasa vs Wara Bo Pica

Den un tremendo partido Jamasa a bin di atras y a gana e partido, asina laga e muchanan di Wara Bo Pica warda nan pica.

Jamasa 11 C 14 H 3 E Miho Bateador Carlos Croes 4-3 Richard Mackay 2-2 Henry Kransen 3-2 Pitcher Ganador Richard Mackay

Wara Bo Pica 9 C 11 H 4 E Miho Bateador Emiliano Thiel 5-4 Jonathan Thiel 4-2 Armando Koolman 4-2 Picher Perdedor Marco Koolman

E weganan lo continua diadomingo awor 14 di Mei 2006

ARUBAANSE VOETBAL BOND DIVISION UNO (1) 2005-2006
CAMPEONATO SETAR NV 2005-2006

NO	CLUBNAN	WH	WG	WE	WP	GF	GC	D-S	V-P	P	N	T	.
1	JTL	18	12	1	5	37	18	19	17	3			7
2	RIVERPLATE	18	10	4	4	46	17	29	20	3			4
3	JONG ARUBA	18	10	4	4	36	25	11	20	3			4
4	SPORTING	18	7	6	5	31	31	0	27	2			7
5	UNDESA	18	7	5	7	25	25	0	28	2			6
6	SAN LUIS DEP	18	7	4	7	24	22	2	29	2			5
7	BRAZILJRS	18	6	5	7	31	33	-2	31	2			3
8	TRUPIAL	18	5	7	5	35	32	3	32	2			2
9	ATLANTICO	18	4	4	10	24	35	-11	38	1			6
10	UNISTARS	18	1	2	15	11	63	-52	49	5			
	Controle	180	69	42	69	300	301	-1	291	2	4		9

WH: Wega Hunga
WG: Wega Gana
WE: Wega Empata
GF : Gol na fabor
GC: Gol en contra
D-S: Doelsaldo
V-P: Verliespunten

Aruba Ports Authority Softball Team ta prepara pa cualkier knockout

STA. CRUZ -- ARUBA PORTS AUTHORITY SOFTBALL TEAM (A.P.A.)nv ta habri pa knock-out nan di softball y esun nan cu kier pa nos participa den nan torneo nan por tuma contacto cu e siguiente personanan cu lo wordo menciona y di antemano danki y un saludos deportivo .

Persona nan di contacto: L. Briesen-cel: 5946241 - A.Loopstok -cel : 5931969

German cannibal guilty of murder

A German man who killed and ate an apparently willing victim has been sentenced to life in prison after he was found guilty of murder. Armin Meiwes, 44, was sentenced to eight-and-a-half years in prison in 2004 after being found guilty of the manslaughter of Bernd Juergen Brandes. But a judge ordered a retrial after ruling the sentence was too lenient. During the retrial, prosecutors said Meiwes, of Rotenburg, had a "fetish for human flesh" and could re-offend. This has been one of the most extraordinary trials in German criminal history, says the BBC's Tristana Moore in Berlin. At the retrial, the prosecution made a graphic case that Meiwes



was guilty of murder and argued he should never be released from prison. A psychologist said Meiwes, who had admitted he still had fantasies about devouring the flesh of attractive young people, could reoffend. A video which Meiwes filmed during the acts of cannibalism was central to the prosecution's case. It said the video proved that Meiwes killed his victim for his own sexual pleasure. Meiwes's lawyer admitted his client had a fetish for human flesh, but claimed he was no danger to society. Mr Brandes, a 43-year-old computer engineer, apparently agreed to the idea of being eaten after making contact with his killer on an internet chatroom.

This led the court to convict Meiwes of the less serious charge of manslaughter at his trial in 2004. The pair met at Meiwes's home in Rotenburg in March 2001, where they had sex before Meiwes cut off Brandes's penis, which the men then cooked and attempted to eat. Meiwes later stabbed and killed Brandes, before cutting him to pieces and freezing parts of his body, some of which he later ate.

Palestinians to get interim aid

Middle East mediators have endorsed a "temporary international mechanism" to resume the flow of foreign aid to the Palestinians, the UN has said. The arrangement was agreed after talks between the US, UN, EU and Russia in New York. It will last for three months and will take weeks to set up. The Hamas-led Palestinian Authority has been facing a financial crisis since US and EU aid was suspended in April. The US and EU have demanded Hamas recognises Israel and rejects violence. At a press conference on Tuesday, the members of the Middle East Quartet did not specify how much aid the Palestinians would receive under the temporary arrangement. UN Secretary General Kofi Annan said the mediators had agreed to help the Palestinians through "a temporary international mechanism - limited in duration and scope - and fully accountable". The mechanism, he said, would ensure "direct delivery of any assistance to the Palestinian people". US Secretary of State Condoleezza Rice said the EU would manage the interim mechanism. She added the US was ready to give $10m (£5.4m) in aid to the Palestinians through medical and children's charities, in a separate arrangement. The US had initially opposed a plan, brokered by the EU, for aid to the Palestinians to be paid through a sort of trust fund that bypassed the Hamas government. Ms Rice



said the agreement showed that the international community "is still trying to respond to the needs of the Palestinian people" - and she called on Israel to respond as well. She added, however, that the ultimate resolution to the crisis must come from a Palestinian administration that accepted its "responsibility for governing".

'Great hardship' The BBC's Laura Trevelyan in New York says the interim aid mechanism was agreed as it had become apparent that the suspension in foreign aid had not changed Hamas's policy. But foreign donors do not want to completely remove the responsibility for paying the Palestinians from their government, our correspondent adds. Palestinian leader Mahmoud Abbas had urged the Quartet to rethink the suspension of international aid, saying it had caused great hardship to ordinary Palestinians. The EU's External Affairs Commissioner, Benita Ferrero-Waldner, said experts would meet in Brussels to work on the interim aid plan. But, she said, the mechanism would take weeks rather than days to devise. She told the BBC earlier on Tuesday that responsibility for securing aid for the Palestinians rested with a range of parties. These parties included Israel - which is withholding taxes from the Palestinians, the international community, the Arab nations and the Palestinians themselves. Arab payment plan Many Palestinian government employees have not been paid for the past two months. The Palestinian Authority employs some 165,000 people and the UN estimates a quarter of the Palestinian population relies on government salaries.The World Bank and UN have warned that the failure to pay the workers could trigger a humanitarian and security crisis. Representatives from Saudi Arabia, Egypt and Jordan also met the main mediators in the Middle East conflict on Tuesday. They warned the Quartet that failure to resume aid could eventually lead to civil war between the different Palestinian factions, Reuters news agency reported. Arab countries and Hamas have been trying to find a way of paying Palestinian workers directly, bypassing the Hamas government, which took office in March. They devised a plan designed to enable banks which handle the payments to avoid the US sanctions they might incur for dealing with Hamas. Hamas later blamed the US for blocking the plan.

North Iraq blast kills 17 people



A car bomb has killed at least 17 people and injured 35 in the northern Iraqi town of Talafar, police say. The bomb in a pick-up truck exploded on Tuesday at a market in the town, 150km (90 miles) from the Syrian border. Talafar is said to be a centre for Iraqi insurgents and thought to be a staging-post for foreign fighters. A suicide bomb attack in the town last October killed 30 people. Twin car bomb attacks nearly a year ago left 20 people dead in Talafar. The bomb went off near closing time as people packed the market to finish their shopping, the Associated Press news agency quoted officials as saying. US medics reportedly helped provide first aid to the injured before they were transported to hospital. The hospital director was quoted as saying the final casualty toll was 20 dead and 70 injured. Talafar has seen fighting between militants and US-led forces, who regained control last year. US President George W Bush praised the town this year as an Iraqi success story. It was, he said in March, a "free city that gives reason for hope for a free Iraq".

Putin to push foreign policy aims

Russian President Vladimir Putin will make his seventh annual address to the nation on Wednesday.

The exact contents of the speech are kept secret until delivery, but it is expected to place more emphasis on foreign policy than in previous years.

Mr Putin will say that despite tensions Russia remains committed to ties with the West but will not seek its approval at any price, correspondents say.

He will insist that Russia is getting back on its feet after years of chaos.

In his speech, to be delivered at 1200 local time (0800 GMT), Mr Putin will address ministers, parliamentarians, senior members of the judiciary and religious leaders.

Those gathered in the Marble Hall of the Kremlin may number more than 1,000.

Iran policy

A much larger, worldwide audience will also be paying close attention. Russia currently holds the presidency of the G8 group of the world's leading industrialised nations.

Security of energy supply is one of the themes of Russia's time in charge.

The BBC's James Rodgers in Moscow say its growing role as a provider of oil and gas to an energy-hungry world has given it new strength on the international stage.

Mr Putin may choose to answer critics, including US Vice-President Dick Cheney, who have suggested that Russia uses its resources as tools of intimidation and blackmail.

He may also talk about policy towards Iran. Moscow has always insisted that the tension over Tehran's nuclear programme be solved by diplomatic means and has sought to bring such a solution about.

President Putin is also likely to discuss domestic issues, particularly Russia's so-called "national projects".

These high-profile government schemes are devoted to improving health, education, agriculture and housing.

Hatton fight 'is for world title'



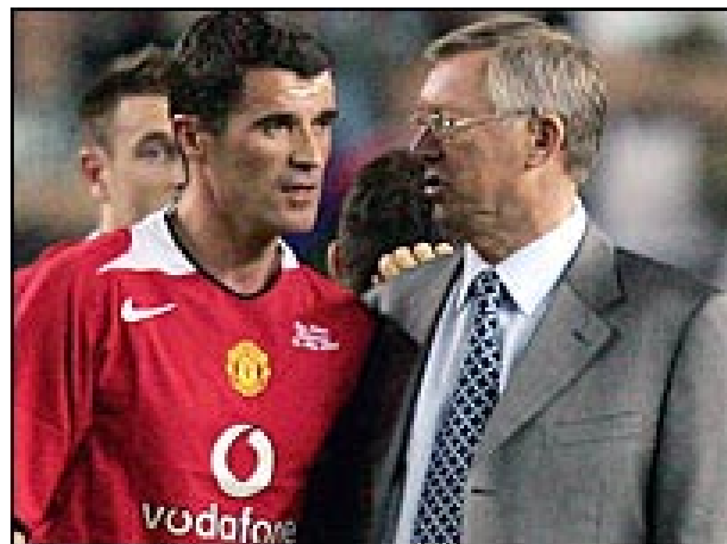
Ricky Hatton's fight against Luis Collazo in Boston on Saturday will be for the WBA welterweight crown, according to his promoter. The status of the bout had been in doubt because German fighter Oktay Urkal claimed he had an agreement to challenge Collazo next. But Dennis Hobson said: "We reached an understanding with Urkal's promoter. "And we've got the letter from the WBA confirming that Collazo v Hatton is for the world welterweight championship." The most likely scenario is that Urkal, who is the WBA's number one welterweight contender, will be paid what is known as 'step aside' money, although this has not been confirmed. Urkal's was not the only legal challenge ahead of what Hatton hopes will be his breakthrough fight in America. Last year, a New York judge said Hatton was barred from fighting for any WBA title until he had faced France's Souleymane M'baye. The judge eventually cleared Hatton to fight for Collazo's belt after Hatton gave up his WBA light welterweight belt, for which M'Baye is the mandatory challenger.

Hingis progresses at German Open



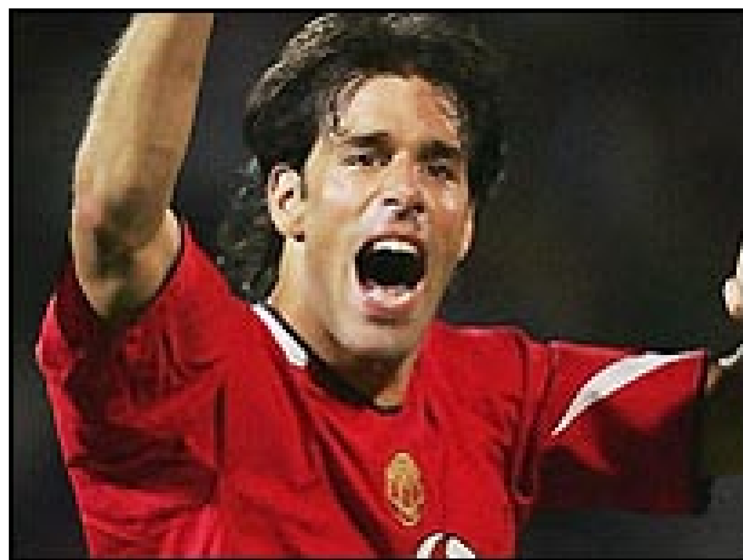
Former world number one Martina Hingis beat 11th seed Flavia Pennetta of Italy 7-5 6-3 to reach the second round of the German Open in Berlin. Switzerland's Hingis lost their only previous encounter in the last four of the Australian Hardcourt Championships in January, her comeback event. Ninth seed Elena Likhovtseva of Russia lost to Spain's Laura Pous 6-4 6-3. And Serbian Ana Ivanovic, seeded 12, retired hurt against China's Na Li having taken the first set 6-1. Hingis, who won the German Open in 1999, said: "I was pretty nervous at the beginning of the year. This time I changed my tactics a little and it worked well. "It's a great feeling to be standing here again on this court. Today I am happy that I was able to gain revenge." Hingis plays German Julia Schruff on Wednesday, when current world number one Amelie Mauresmo of France and Belgium's Justine Henin-Hardenne are also in action.

Keane given Old Trafford send-off



A crowd of 69,591 watched Manchester United beat Celtic 1-0 in Roy Keane's testimonial at Old Trafford. Keane, 34, played for his current club in the first half but ran out with his former United team-mates after the break, to the delight of the home fans. Paul Scholes and Ryan Giggs combined to set up Cristiano Ronaldo to score United's winner after 55 minutes. Keane, who left United in December, told the crowd: "This is something I'll remember for the rest of my life." Tuesday's game is expected to raise £2.5m, the majority of which Keane will give to charity. Sir Alex Ferguson hailed Keane as one of United's best players of all time, and Keane responded by paying tribute to the club at which he spent more than 12 seasons. "You get clubs who are happy to come second or third. Not United," Keane said in the match programme. "The fans don't deserve anything less than winning and that's what the manager and the club are about."

Ruud upset at missing Keane game



Manchester United striker Ruud van Nistelrooy said he was "not allowed" to play in Roy Keane's testimonial.

Speculation continues that the 29-year-old's United career may be over after he left Old Trafford before Sunday's game against Charlton. He had expected to play in Keane's testimonial against Celtic but instead travelled to a World Cup training camp. "I wanted to pay my respects to Roy. I wasn't allowed to so that was the most painful thing," he said. Keane said he was disappointed his former team-mate missed the game.

"I spoke to Ruud. It was unfortunate and disappointing he wasn't here but everyone has their own path to go down," said Keane. "I don't think it is right for me to start commenting on Ruud's situation." "But I did get on quite well with him and I do know there are two sides to every story. Maybe one day we will find out what happened. "Ruud is still under contract to United and I wish him well." Meanwhile, Holland coach Marco van Basten called up 17 players for a four-day training camp in Katwijk and added Van Nistelrooy on Sunday. "Ruud called me on Sunday, explained the whole situation and that he was asked to leave," said Van Basten.

"Because he wouldn't be playing in the match for Keane we added him to the squad." Van Nistelrooy found first-team opportunities hard to come by for United in the second half of the season. The Dutchman drove away before Sunday's game at Old Trafford, amid reports that he was unhappy at being left on the bench. Speaking after the game, United boss Sir Alex Ferguson said: "There have been a couple of issues during the week that concerned us in terms of the spirit of the club. "On such an important day, I felt that Ruud should be left out. We will be discussing it with club directors."

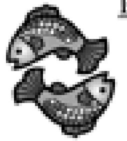
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Cosnan ta birando cayente, y apesar di loke bo scucha, laga bo intuicion guiabo. Bo por y lo logra gana respet, mientras cu bo ta mantene bo mes na bo propio standartenan. Number: 5.



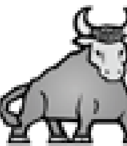
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Un persona di bo pasado lo mustra interes. Problemanan encuanto un miembro di famia mas bieuw lo causa algun restriccion di loke bo por y no por haci. Bo actitud responsable lo papia pa su mes, haciendo bo mustra bon. Number: 18.



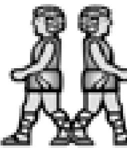
Aries: 21Maart.-19April.

Scucha loke un famia mas bieuw of un amigo tin di bisabo. Asuntonan emocional encuando muchanan lo surgi. Esaki no ta e dia pa cuminza un argumento of un desacuerdo cu un persona, kende ta sigui su propio rumbo. Number: 23.



Tauro: 20April.-20Mei.

Habri bo portanan pa famia y amigonan. Lo bo ta capaz pa bin cu ideanan di Pasco na ultima ora. Bo tin cu tuma bentaha di un oportunidad pa biaha , hasta si bo ta cera cu cas. Number: 28.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Calma bo mes y no "overreact" of haci di mas. Bo por entretene, socializa of mescla negoshi cu placer, tur, caminda tin resultadonan hopi interesante. Amos por ta un tiki confuso, pero lo surti pa mihor. Number: 31.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo mester ta activo y disfruta di mas hopi diferente actividad cu ta posibel awe. Purba algo unico, lo ta necesario den bo relacion. Biaha tin cu wordo considera, te hasta si bo ta simplemente reserva e biahe awo. Number: 49.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Haci algo diferente awe. Un bista nobo of cambio den bo apariencia lo surti. Bo por entretene coleganan y haci un impresión palpable cu lo yudazo profesionalmente den aña nobo. Number: 51.



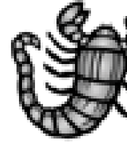
Virgo: 23Aug.-22Sept.

E cambionan cu bo haci rond di bo cas lo ta beneficioso. No laga incertidumbre for di pasado tenebo atras of parabo di haci algo cu bo kier haci. Evita un discusión cu un pareha di pasado. Proteha bo mes y bo famia. Number: 13.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Purba di mantene bo mes na bo plannan original. Problemanan cu figuranan autoritario of mientras cu bo ta biahando por wordo spera. Focus riba mucha y eventonan social cu ta orienta rond di famia. No laga ningun hende pone demandanan injusto riba bo. Number: 20.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Bo por haci cambionan spectacular na cas, cu lo pone un scenario pa e proximo aña. Amigonan lo influenciabo, y famianan por keda confundi cu bo accionnan. Comunicación habri y directo lo trece resultadonan rapido y mihor. Number: 33.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

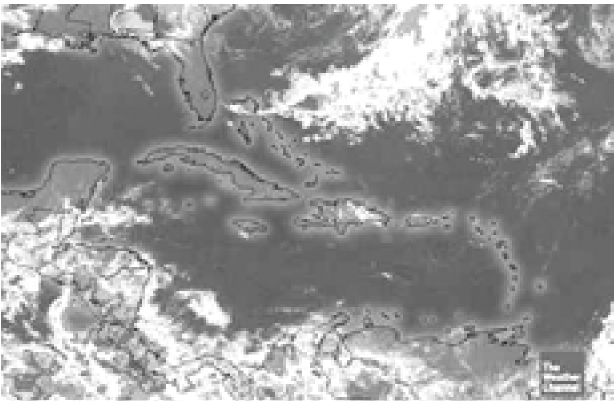
Papia cu esun cu bo kier pasa mas tempo cun'e y traha un plan cu lo permitibo haci esey. No hunga rond di figuranan autoritario. Un acercamento creativo di loke bo kier haci den futuro, lo sigurabo exito. Number: 41.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

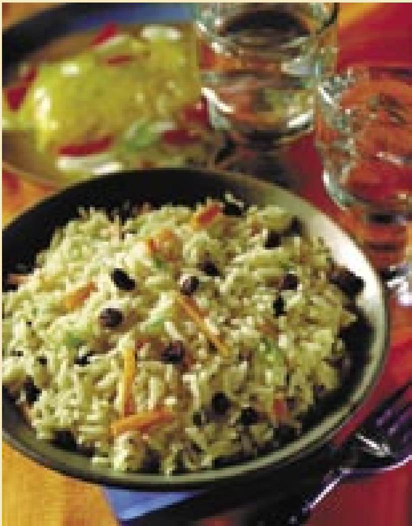
Emocionnan lo ta dificil pa controla pero lo permitibo pa bo deshaci di pasado pa asina bo continua den un futuro nobo y briyante. Tin curashi y haci un lista di loke bo kier haci di tur e cambionan cu bo tin mester pa aña nobo. Number: 46.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Pa awe mainta, lo tin intervalo di nubia y solo. Temperatura lo ta di 32º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 72%. Pa loke ta trata atardi cielo lo ta parcialmente nubla, riba temperatura di 27º Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 19 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 81%.
Salida di solo ta di 6'or y 17 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 56 di atardi.

Aroz cu rasenchi



Ingrediente:

2 Cup di aroz di grano largo
30 g di manteca
2 tablet di bouillon di berdura
½ cup di cherry (liquor)
¼ Cup di rasenchi bruin
2 Wortel pela y corta na repi
1 Siboyo largo corta chikito.

Preparación:
Hasa e aroz den e manteca. Agrega e bouillon disolvi den 2 ½ cup di awa (1/2 liter), e cherry, e rasenchi y e wortel.
Lage cushina tapa y riba candela abao di 10 pa 15 minuut.
Añadi e siboyo largo y lage cushina pa 5 minuut mas.
Mescle y sirbie compaña pa carni.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 0394	1 5287	1 0396	1010	3419
2 0203	2 7090	2 5497	SUPER 4	SIGNO
3 6265	3 9239	3 2131	2868	Virgo

LOTTO DI DIA				
07	13	14	20	24

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			



Press Release

Gana Soul Beach tickets cu Refresco Tropical



. Dia 24 di April 2006 Tropical Bottling a start e campaña "Gana Soul Beach tickets cu Refresco Tropical". Den e campaña aki tur hende por participa pa gana concert tickets y VIP tickets pa Soul Beach Festival, tambe tin premionan fabuloso manera Back Stage Passes pa experencia live e "Sound Check" di "Nina Ski" y por wak Nina Ski "up close and personal". VIP winners tambe ta gana carchi pa bai na e "After Party". E manera pa participa ta lo siguente: Saca un potret creativo di bo of di bo friends. E producto Refresco Tropical mester ta visibel den e potret. Manda un Waw! MMS na 556 (Setar) cu e potret y un slogan creativo. Pa e hendenan cu no tin possibilidad di manda mensagenan via nan telefon tin e possibilidad di manda un slogan plus potret via mail na: consumers@cocacola.aw. E siman aki Tropical Bottling a saca e siguiente ganadornan, Nicole Arrango cu ta biba na Beisimastraat # 2, Erick Maduro cu ta biba na Bubali #112F y Jenny Paesch cu ta biba na Sero Patrichi # 350. No lubida si bo kier gana manda bo mensaje pa 556!

HISTORIA CORTICO DI CORO ALEGRIA HUBENIL

STA. CRUZ -- Despues di hopi preparacion entre otro scogemento di stemnan bunita na H. Hart College na Savaneta, a cuminza cu e prome training riba 23 di Februari 1991.
E coro a cuminza cu 41 mucha y 7 hende grandi, di cual 3 tabata musico.
E prome cantica tabata "O, Santisima."

Y porfin dia 25 di Mei 1991 un soño bunita a keda realiza. E coro a haya su nomber: "CORO ALEGRIA HUBENIL", e coro a wordo batisa y a haya e bendicion special. Y riba e dia aki tambe, e coro a canta su prome misa, misa di Prome Santa Comunion den parokia di Savaneta.

E sacrificio di Misa aki semper ta uno masha bunita, pero e biaha aki e tabata carga cu emocion. Tur esnan presente a goza di e stemnan angelical di e muchanan y e elogio tabata hopi. Esaki a stimula e muchanan mas hopi ainda pa sigui canta pa señor.
E meta di Coro Alegria Hubenil ta: CANTA PA SEÑOR, y alegre e Santo Sacrificio di Misa.
Coro Alegria Hubenil ta canta manera nos a menciona caba bao di Santo Sacrificio di Misa dos bes pa luna, pa fiestanan grandi manera Pasco di Nacemento, Bierna Santo, Pasco Grandi, Fiesta di Sagrdao Curazon, Confirmacion, Prome Santa Comunion, Casamento, Cumpleaños, Aniversario etc. Y semper cu nan wordo pidi. Y no na Savaneta so pero den otro parokianan tambe.
Varios biaha e coro a participa na Concierto di Pasco y nan mes a organiza diferente Concierto di Pasco di Nacemento.
Coro Alegria Hubenil nota un coro comercial, e no tin ningun clase di entrada.
Cu hopi esfuerzo di e dirigentenan y e muchanan, cu apoyo di mayornan y simpatizantenan un CD a keda realiza na aña 1995: "Den ambiente di Pasco cu Coro Alegria Hubenil".
Agradecido na Señor e coro a ofrece e CD aki na e pueblo Cristian.

Como recompenza pa tur e añanan di dedicacion e dirigentenan hunto cu e mayornan a organiza un biaha di vacacion pa Merida na Juli 1995. Esaki a resulta un exito rotundo.
E dirigentenan ta organiza tambe dianan di refleccion, dianan di wega y sport, buitendag, tambe dine den restaurant bunita pa e muchanan.
Dia 25 di Mei Coro Alegria Hubenil ta celebra su 15 aña di existencia.
15 aña di canto, di trabao duro, di amistad, tin vez di contratiempo, di alegria y di dedicacion.
E dia aki e coro ta celebra un Santo Eucharistia pa gradici Señor Dios pa tur fabornan y bondadnan ricibi durante e 15 aña aki, y pa pidi bendicion y forza pa e muchanan, nan lidernan y mayornan. Pa e coro por sigui canta y trece alegria den curazon di tur hende.
E coro ta consisti awor di 30 mucha di 9 pa 21 aña y di 6 lidernan.
E coro ta wordo dirigi pa e incansabel juffrouw Mirna Arends-Croes, un dirigente admirabel y fantastico, cu un sistema di dirigi unico y cu un dedicacion enorme. E otro 5 lidernan ta coopera cu e dirigente cada un riba su tereno y cu masha hopi dedicacion.

Tur diarazon di 6 or pa 8 or p.m. tin training y si ta necesario diasabra di 10or pa 12 or.
Awor e muchanan ta canta den 3 stem: sopraan, metzo-sopraan y alt y tin diferente solista.

Concierto "Canto pa Mozart" di Tica Giel dia 27 di Mei den Cas di Cultura

STA. CRUZ -- Despues di dos concierto cu cancionnan popular cu tabata completamente "sold out", y despues di a ricibi hopi comentario cu ta desea di tende tambe e parti clasico y opera di Tica, Tica ta brinda Aruba e concierto "Canto pa Mozart". Esaki ta relaciona cu 250 aña di nacemento di e genio Wolfgang Amadeus Mozart.
E concierto aki Tica a presenta caba na Curaçao na comienzo di aña, como cu Curaçao a desea pa duna Tica e honor pa presenta e di 100 concierto den Bellle Alliance.
Compara cu e presentacion na Curaçao, Tica lo amplia e repertorio di dia 27 di Mei cu obranan manera e motet "Exultate Jubilate" cu tin como final e famoso "Alleluya". Tambe lo bin acerca riba e programa algun di Mozart su canticanan mas conoci y arianan for di diferente opera.
Hunto cu Tica lo ta riba escenario e musiconan professional Armand Simon, Hester Matthijsse y Tica su coro femenino, mixto y di hobennan "Den Harmonia" cu pa e anochi aki ta bao direccion di Maybelline Arends.
Durante Tica su carera semper el'a wordo compaña na piano pa musiconan grandi di Antiyas y Hulanda (e.o. Wim Statius Muller, Jan Slothouwer y Thom Jansen) pero su soño tabata semper un pianista Arubiano.
Pesey e concierto aki tin hopi significacion pa Tica, ya cu ta prome biaha den su carera di solista clasico e ta wordo compaña na piano pa un otro Arubiano esta Armand Simon.
Segun Curaçao y Europa e parti mas fuerte y admira di Tica ta e parti opera/clasico. En corto por conta tambe:
* Pa su examen di admision pa e aña preparatorio na Muziek Pedagogische Academie na Alkmaar Tica a canta dos cantica di Mozart.
* Pa por a haya admision pa e seccion di Opera na Sweelinck Conservatorium na Amsterdam, Tica a canta e aria grandi "Ach ich liebte" for di e opera "Die Entführung aus dem Serail" di Mozart.
* E papel di opera cu Tica a haya pa canta hopi biaha na Hulanda tabata esun di e Reina di Anochi den e opera "Die Zauberflöte" (e flauto magico) di Mozart ya cu su voz ta ideal pa canta composicionnan di Mozart, en especial e composicionnan cu tononan hopi halto.
Pero pa Tica e punto culminante den su carera clasico lo ta e gran anochi aki, e momento cu e canta pa prome biaha den su bida dos cantica di Mozart na Papiamento cu sr. Hubert Booi a traduci specialmente pa Tica.
Pa medio di e composicionnan inmortal di Mozart, Tica su bos lo hinca e publico presente den sala di Cas di Cultura completamente den un ambiente relaha clasico.

Kaarchinan pa adulto ta 25 florin y pa mucha 15 florin y ta obtenible na e lugarnan di custumber esta UNOCA (den edificio Cas di Cultura), Van Dorp (Dakota), Esquire (San Nicolas) y Wacamaya Lotery (Boegoeroei).

Preparabo ....Balashi ta bay garabo!





E simanan cu a pasa e Team di Balashi a gara hopi diferente personanan ta cumpra of consumiendo Balashi den diferente bar/ cafénan y Supermercadonan.

E personanan cu e Balashi Team a gara a keda tur sorprendi y a hanja susto plasentero di nan bida, ya cu e Balashi Team ta gara tur hende di sorpresa. Diamars 03 di Mei e Balashi Team a gara e ganadora Jacqueline Broekhuizen cu ta biba na Wayaca Residence 485 na Kong Hing Supermarket cu tabata cumprando dos caha di Balashi. Dia 5 di May e Balashi Team a gara e ganador Rodney Werleman na Pasifico Dakota cu tabata bebiendo un Balashi bon friew. Aki bow por mira e felis ganadornan cu a wordo gara door di e Team di Balashi. Preparabo ……Balashi ta bai garabo, abo por ta e siguiente ganador!!!!

“Alma Y Horizonte “





Access Art conjuntamente cu Fundacion Pro Crea ta orguyoso di por presenta e exposicion individual di un di e artistanan favorito di Aruba y conoci tanto local como internacionalmente.

Nancy Hernandez (naci na Argentina) a biba na Aruba den decada 1990 unda e la desaroya enormemente como artista conoci pa ta un “color specialist” debi na su abilidad pa crea cu colornan vibrante. Den e periodo aki tambe e la representa e arte local na varios exposición internacional manera e Bienal Di Pintura Latino Americano na Cuenca Ecuador y tambe na e Bienal di Caribe na Santo Domingo Republica Dominicana.


IDEFRE

CBN Lottery Group

CMB

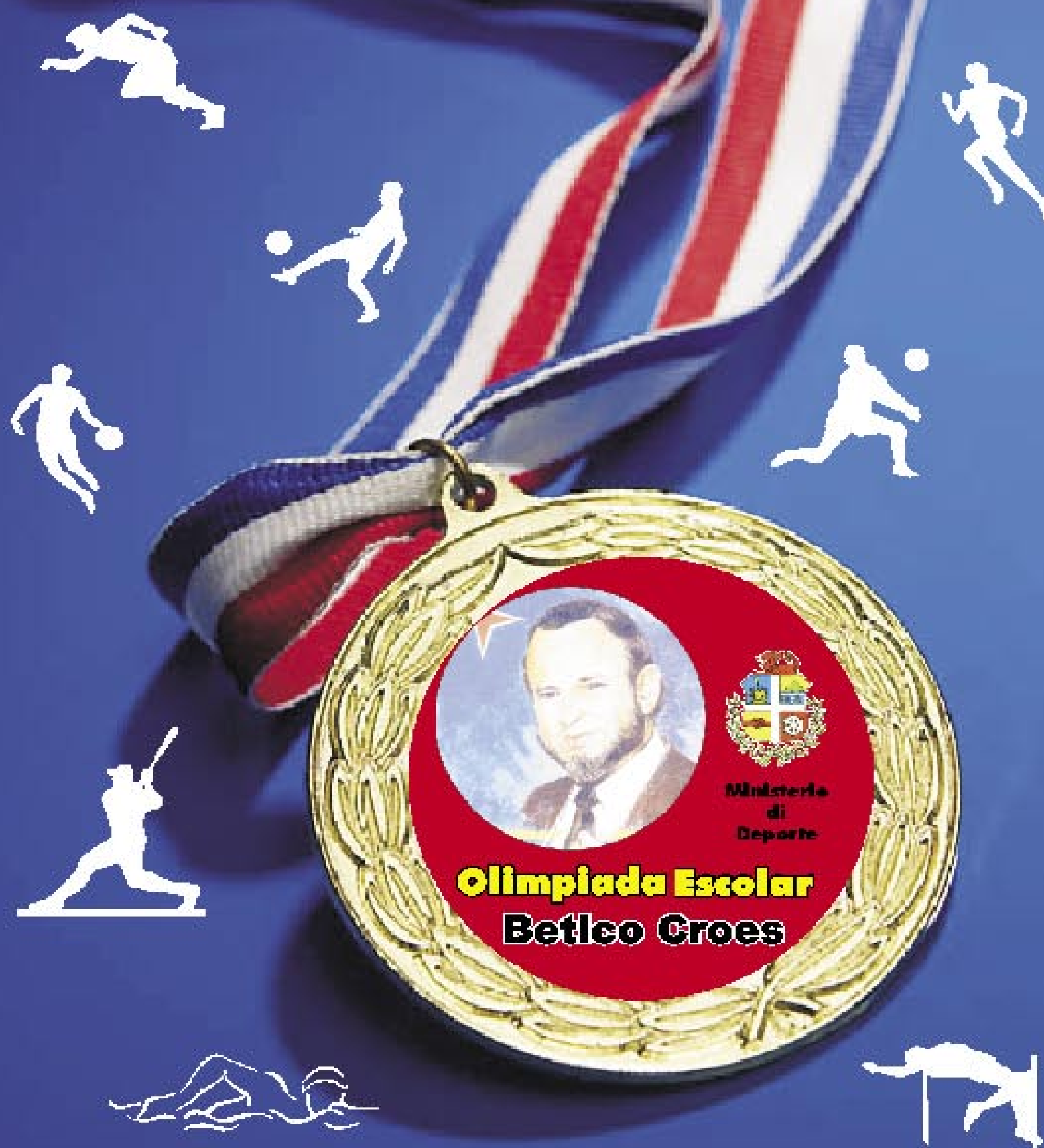
VALERO


WEB


Gatorade
is it in you?

LIONS

Compra

JUMEX

OLIMPIADA ESCOLAR
BETICO CROES 2006
6 - 20 Mei
Ministerio di Deporte
Olimpiada Escolar
Betico Croes

KIA



HJC
Engineering N.V.

TIME OUT


AIB

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Deloitte.

SETAR

Arubabank
understands

ARUBA
LOTTERY

Djis un tiki información



Leonnan den prehistoria tambe a habita den Europa y Liberia, yegando na colonisa e parti oost di Noord America (for di Alaska te cu e sur di Mexico) durante e ultimo era glacial.

Fotos: Amado photorafer















Ariba olanan di Bida
Yen di stimacion, union y paz
E barco tin 30 aña ta nabega
Cu e capitan Stephen Maduro
y patrona Erica

Pabien di e matroosnan:
Jessica, Aldrin, Aureen y Bradley
Y tambe di Famia Maduro y Lampe.

Mas di Aventura















Ta Bende

Un bicicleta den bon condicion segunda mano F200,-

Un micro wave 800 watt nobo nobo F250,-
X-Games
Tel: 5608824

Ta Bende

Un carseat di baby casi nobo 65 Florin
Tel 564-7401

Texas ta

Carpinte Fini cu experiencia
Pa traha mueble di projecto
Pa mas informacion pasa personalmente

Ta Huur

Un apartamento na Macuarima
Santa Cruz
F600,- pa luna

Pa mas informacion jama 5616650

TaBende

1 Frigidaire 18.5 cubic feet	F350,-
1 Bunkbed di metal (preto)	F250,-
1 Television 19 inch	F200,-
1 Toaster (di 4 slice)	F 30,-
1 Set di Intercom (2)	F 75,-

Pa mas informacion jama Tel: 740-2973
9AM-1PM of despues di 5PM

TaBusca Ur-

Un pelikero(a) profesional
Un Barber
Pa información yama na:
5839877 - 9627614

TaBusca

CUSTOM CONTRACTOR
1 Pipe Fabricator
1 Welderdo A
Pa mas informacion y applicacion pasa na Amsterdamstraat #3

Ta Bende

Un wandmeubel y un carseat casi nobo
Tel 5647401

First Class Design

Caya G.F. Betico Croes 75-B Tel/Fax: (297) 588 3812

Coleccion nobo a yega

Invitacion na tur nos clientenan y pueblo di

Aruba cu ta gusta bisti confortable y adapta na tur ocasion

Pasa Libremente cerca nos...

Nos ta Wardabo !!!

Ta Bende

1 NISSAN SENTRA EX SALLOON AUTOMATIC 1996
1 NISSAN PICK-UP STANDARD
TUR DOS PA F6000,-

PA MAS INFORMACION JAMA 5847809

Ta Bende

Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-

Telefon: 5616650

Ta Bende

Pick up Diesel Isuzu 2003 D-cabin
Mcreems color blanco
Prijs discutibel
Tel: 5673855

TaBusca

GARCIA WELDING
SAVANETA 195-C
2 Cross Crafter
2 Auto Monteur
7 Welderdo
2 Pipe Fabricator
1 Welderdo A
1 Proyect Engineer
2 Pipe Fitter
Pasa personalmente pa yena application.

SOLO DI PUEBLO
TIP LINE
593-7390



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

CLASIFICADO

Ta ofrece
Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros. Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

Ta Bende
Un hotdog stand cu wiel
Full Equipped NOBO NOBO
Nunca usa
Afls. 2000,-
Bon deal
Pa informacion yama
5641199 of 5936958

Doño ta
Cas 2 kamber – 2 baño
Ponton. Central cu Playa.
Yama: 5658387

Ta Bende
Time Share na La Cabana siman 40. Ta core di diahuebs pa diahuebs,cumisamento di Oktober,ta cai parcialmente den Oktober vakantie. Prijs ta discutible.
Pa informacion
Cel. 561-6758

Ta Bende
Un Hyundai “Santa Fe”
Bouwjaar 2003
±40.000 km cori
Standard
Prijs: Afls. 35.000,-
Tel: 7417712

Nos por bende
Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

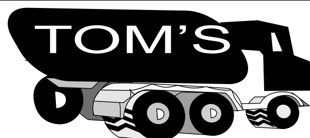
Ta Bende
Un Nissan Almera 2004
21.000 KM cori
Prijs: Afls. 24.800,-
Pa información tel:
5651307 of 5675198

Ta Busca
Un app/cas pa dia 1e di Juni
E MESTER ta di 2 kamber
tel 5610589 of 564-7401

Ta Bende
A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

Ta Bende
Un Frigidaire Kelvinator
Dos porta AM
Un Daewoo Airco 110V w/u
Un Trane Split Unit
24.000 BTU
Yama telefon: 5858072 of 5672116

For Sale
2001 Dodge Dakota
Crew Cab V-6
Automatic
A/C Good Condition
Cel: 5680103

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.


10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Pa Chica Pos y Habri Tuberia


Johnny Dijkhoff
Cell:592-5460
Tel: 586-2633

SOLO DI PUEBLO TIP LINE
593-7390

Mika Food
Tin mester di
Keuken-helper
Sasakiweg 52
Tel: 587-0056 /

Glen's Palce
Tin mester di keuken-helper
Pasa na Tanki Leendert 106
Puntra pa: Glen Fun
583-9705



Quality Sand & Stone
Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende
Un electisch breastpump pa 50 florin
Casi nobo marca Gerber
Pa información yama na 5647401

Ta Bende
Un boto peñero
Bouwjaar 2003 (25-35)
Prijs Afls. 12.500,-
Tel: 5856607 – 5641076
Adres: Papilon 99

Ta Bende
Un carseat pa baby den bon condicion
Please yama 564-7401
50 Florin

Ta Bende
Un wandmeubel lichtgeel casi nobo 3 luna bieu
Prijs ta discutibel
Bel mi na 564-7401

Luis Garage
Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

For Sale
American Bulldog pups
Male/Female

Labrador pups
Male/Female

Cel: 5939105

Ta Bende
Pick up Diesel Isuzu
2003 D-cabin
Mcreems color blanco
Prijs discutibel
Tel: 5673855

Hair & Beauty Salon Fari-Des
Adres: Macuarima 107-C
Tel/Cel: 5639087 / 5662933
Highlights
Straight
Tiña
Corta Cabey
Manicure
Pedicure
Blow
Peeling
Therapie and Body Massage

Oferta di siman
Carmen BeautySalon
Limpieza facial Afls. 50,-
Manicure/pedicure Afls. 45,-
Makiyahe Permanente Afls. 100,-
Highlights Afls. 50,-
Massage Afls. 50,-
Corta Cabey AFls. 20,-
Adres: Santa Cruz 36Cel: 5632019
Nos ta habri di dialuna te cu diasabra 8'or y mey di mainta te cu 7'or y mey di anochi.
Diadomingo 10'or y mey di mainta te cu 2'or di merdia.

CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Special Auto Sales tin na

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

TA Ofrece

Bo ta buscando un lugar pa haci fiesta?
Dia 20 di Mei, 2006.
Yama Cel: 5681662

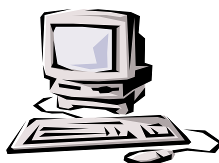
Ta Bende

Un airco window unit Panasonic 8.000 BTU
Un airco window unit Deawoo 8.000 BTU
Un frigidaire Kelvinetor dos porta
Pa mas informacion yama tel: 585-8072 / 567-2116

Ta Bende

Labrador Pups
American Bulldog pups
Pa informacion: 5939105

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950 743-8585

Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088
Buena musica,ambiente latino y cuminda colombo / peruana.
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

Ta Busca

Dilailah Beauty Clinic
Un pelukera completo cu experiencia
Esun cu ta interesa, por yama for di 8'or di mainta en adelante na
Cel: 7303327 / 7370101

Yuwana Sports-bar & Comedy

Yuwana Sportsbar & Restaurant N.V.
TA BUSCA

Un 1st Cook

Tur hende cu ta aplica mester tin experiencia. Pasa personalmente na Oficina na Crijnesstraat 8 of yama na telefon 5848283

Tin Mester

Mas Construction General
Tin mester di 2 Gipser

Pa mas informacion yama: 7329462
Lucianitastraat 6.

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Ta Bende

1 set di sala Ratan
1 set di comedor
tur dos set ta 1 aña biew
Pa mas informacion por jama na telefon 5615779

Tin Mester

Konstruktiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tin mester di
2 Tegelzetter
2 Carpinte
Pa mas informacion yama na: 5866281 of 5861306

Te Koop / 4 Sale

Wegens overkompleet/surplus
1x vaatwasser GE "Nautilus" nieuw en nooit gebruikt (inbouw)
1x Dishwasher GE "Nautilus" new & never used. (Internal)
1x TV Daewoo 27' (kleur: grijs) nieuw en nooit gebruikt
1x TV Daewoo 27' (color: gray) new & never used.
Voor/for info. Plse call: 7420561.

Ta Busca

Matos Cleaning & Contractors
Ta busca metselaar.
Por Acudi na Mahuma 26-B
Tel: 560-5184

Ta Bende

Pa motibo di biahe Ta bende un Toyota Corona '94 den super bon condicion
Automatic, Airco, CD Placer, Alarm, McReem size 16
Cu nummerplaat, gekeurd.
Prijs Afls. 8500,-
Pa informacion yama 5662251

Rib- King

Diasabra y Diadomingo
11'or y mey di mainta pa 7'or di anochi
Awor den edificio di Avon – Eagle
Ribs – Beef – Chicken – Fish - Burgers

Vereniging Medisch Specialisten van Aruba

Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan nos ta ofrece palabranan di condolencia na nos coleganan, Dr. Percy Ho-Kang-You y Dr. Frank Ho-Kang-You, miembro di VMSA, y na nan famianan cu e fayecimento di nan mama



Sra. Maria Paulina Ho-Kang-You - Sprockel

Cu Sra Rie Ho-Kang-You - Sprockel sosega na paz.

Dr. Nuris Lampe, Presidente.

Gynaecologenpraktijk F.W. Ho-Kang-You N.V.

ta anuncia fayecimento di



Sra. Rie Ho-Kang-You

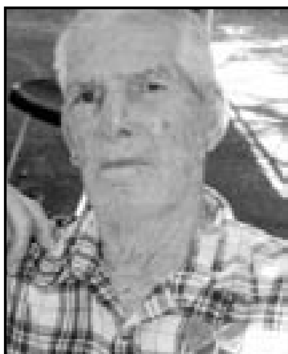
Maria Paulina Ho-Kang-You - Sprockel

Na bida mama di Dr. Frank Ho-Kang-You

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na Frank, Janice, Krysten, Alexa y Michael-Paul y demas famianan y alavez nos ta desea nan tur hopi forza den e momentonan dificil aki.

Gradicimento y Invitacion

Yiunan Maria y Jose Gomes, rumannan y demas famia, ta gradici tur hende cu a demostra atencion y sosten durante tur e momentonan dificil cu fayecimento y entiero di nan defunto stima:



Jose Gomes

Gradicimento ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na dr. Kennedy pa su atencion, sra. Mercedes Andrade y sra. Lima Dijkhoff. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita boso pa tres Santo Sacrificio di misa na Misa San Francisco na Playa riba dianan:
Diarazon, dia 10 di Mei, 2006, pa 7'or di anochi
Diahuebs, dia 11 di Mei, 2006, pa 7'or di anochi
Diadomingo, dia 14 di Mei, 2006 pa 8'or di mainta.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Anochi di oracion na Alto Vista

STA. CRUZ -- Diarazon awo, 10 di Mei, lo tin un anochi di oracion y canto na Kapel di Alto Vista pa duna homenahe na Birgen di Alto Vista, patrona di nos isla.
Nos ta den luna di Mei, luna special dedica na nos Mama celestial y pesey ta invita tur fiel pa bin uni den oracion di Santo Rosario.

E Rosario lo ta dedica tambe na tur mama di Aruba y nos famianan, ya cu nos lo celebra dia di mama, diadomingo 14 di Mei.
E comision encarga ta invita hoben y adulto pa bin resa y canta diarazon awo pa 7 'or y mei di anochi na Kapel di Alto Vista.
"Mama Maria ta spera nos cu braza habri".

EXHIBICION DI E 5 COMPETENCIA DI OBRA Y ARTE A CUMINZA DIALUNA 8 DI MEI

STA. CRUZ - Pa 5 aña AHATA ta organiza e competencia di obra y arte. E competencia a bira un competencia cu ta wordo spera pa henter comunidad y semper por disfruta di e creatividad y e eficiencia cu hende ta usa pa traha nan obra. E aña aki a traha obra basa riba e tema 'Nos Naturalesa'. Participante cu a inscribi ta wordo pidi pa entrega nan obra dialuna 8 di Mei na Biblioteca Nacional Oranjestad pa 11'or di mainta. E exhibicion a cuminza dialuna 8 di Mei na Biblioteca Nacional Oranjestad pa 3'or di atardi. Henter comunidad ta invita pa pasa y admira e obranan traha pa muchanan di school, empleadonan di sector hotelero y otro componianan local. Lo ta hopi interesante pa waak kico nan lo presenta e aña aki. E exhibicion ta na Oranjestad te cu diaberna 12 di Mei, despues e lo ser muda pa Biblioteca Nacional San Nicolas cuminzando dia 15 te cu 19 di Mei. E ganadornan lo wordo anuncia diaberna dia 19 di Mei na San Nicolas pa 3'or di atardi. E premionan lo wordo huzga riba creatividad y e habilidad di e participante pa traha cu e materialnan stipula; plastic, glas, foam, aliminium y carton.

E materialnan menciona ta e articulonan cu normalmente ta wordo tira afo, pero AHATA su meta ta pa stimula mucha y adulto pa reduci, reusa y recicla. Ora nos reusa e materialnan aki nos ta yuda tene Aruba limpi y tambe reduci sushi rond di nos isla. Pasa libremente y mustra bo apoyo pa e di 5 Competencia di Obra y Arte. Pa mas informacion yama 582-2607 y puntra pa Anky.

Dios a yama bo for di nos pa hiba bo den Su Reino.
Nos sa, cu Señor ta banda di bo
"Pasobra Dios a stima mundo asina tanto,
Cu el'a duna su Unico Yiu pa tur cu kere den dje,
No bay perdi, ma haya bida eterno."
Juan 3:16

Invitacion

Na nomber di mayornan Donny, Chicha y rumannan, pa medio di esaki kier a invita tur famia, amigo y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e prome luna di fayecimento di



Devi Bruno Arends

Awe, dia 10 di Mei, 2006, pa 7'or di anochi, na Misa Santa Francisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Pa medio di esaki, Frans Henriquez ta participa cuminzando awe dia 10 di Mei, 2006, lo tin un rosario tur anochi pa 7'or, na cas Santa Cruz 91-A, pa descanzo di alma di nos defunto stima:



Francisca Fabiana Henriquez-Yarzagaray
"Fabia"

Tambe nos ta invita pa un santo sacrificio di misa diahuebs, 11 di Mei, 2006, pa 7'or di anochi pa recorda su fecha natal na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

"Ami ta e caminda, berdad y e bida, ningun hende no ta bin cerca e Tata sino pa medio di Mi"
Juan 14:6

A fayece cristianamente na edad di 82 aña

Sra. Vda. Anita Boekhoudt-Boekhoudt

Mihor conoci como Machi

Na nomber di su yiunan:
Mario y Anita Boekhoudt y yiunan
Carmen y Felipe Werleman y yiunan
Maximina y Oscar Croes y yiunan
Filomena y Luis Figaroa y yiunan
Maga y Luis Figaroa y yiunan
Betty y Guno Vreugd y yiu
Cerila y Manuel Kelly y yiunan
Fina y Hensley Pourier y yiunan
Rita Geerman y yiunan.

Su rumannan:

Sra. Vda. Maria Kelly y yiunan
Fela Boekhoudt
Sr. Viudo Luis Bremo y yiu.

Su 20 nieto y nietanan – 13 bisanietonan.
Cuña:
Leoncia Boekhoudt- German y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, imanan, Grupo Magdalena, su compañeronan y zusternan di Paviljoen.

Demas famia: Boekhoudt, Werleman, Croes, Figaroa, Vreugd, Kelly, Pourier, Geerman, Bremo, de Mey, Wever, Farro, Arends, Maduro, Tromp, de Jong, Erasmus, de Cuba, Wijngaarde.

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 10 di Mei, 2006, pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. E restonan mortal lo reposa for di 2'or di merdia na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolica na Paradera. Lo bay tin un box disponibel pa un donacion pa Grupo Magdalena.

Adres di condolencia:
Ayo 49-B
For di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristeza. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe diarazon, dia 10 di Mei

E amor di mas grande cu un hende por tin pa su amigonan ta di entrega su bida pa nan(Juan 15, 13)

Nos ta cita for di Piskado: "Laga Cristo, awe ta bo verdadero Amigo, pasobra E si ta tur ora cu bo, El'a entrega su bida p'ami cu bo haya salbacion. Unico cos cu Señor kier di nos ta pa nos papia di su amor pa nos, sostene nos rumannan den necesidad, ser humilde, sea husto y anima nos rumannan cu ta carga y acudi na dj'E den tur cos.
Como verdadero amigonan di otro, laga nos ofrece nos amigonan e oportunidad pa conoce Hesus y experencia su amor y amistad pa medio di nos.
Laga nos gradici Hesus y Tata pa nan amor.

Oracion: *Danki Tata! Danki Hesus pa yena nos tur dia di nobo cu boso amor. Laga pa nos por stima otro manera Boso a stima nos. Hesus laga pa nos por ta berdadero amigonan di Bo, cu ta carga fruta di amistad y amor cu ta keda semper y pa semper.*
Amen.

Con profundo door en nuestros corazones, pero dandole gracias al Señor por todo lo que represento en la vida de cada uno de nosotros

Ha fallecido inesperadamente:

Sr. Victor Hugo Cruz Guzman



En nombre de su madre: Alicia Bernal en Colombia

Su esposa: Maria Soraida Cruz Aguirre en Aruba

Sus hijos:
Victor Hugo Cruz Jr. en Colombia
Juliet Milena Cruz en Colombia
Liliana Marcela Ganados en Colombia

Sus hijos:
Catherine Milades Cruz en Aruba
Ashline Victoria Cruz en Aruba

Sus hermanos:
Williams Cruz en Colombia
Olga Cruz en Colombia
Carlos Cruz en Colombia
Mary Cruz en Colombia

Sus tios y tias, primos y primas, sobrinos y sobrinas, amigos y amigas en Colombia y Aruba, el Consulado de Colombia en Aruba, la Asociación Amigos de Colombia, La Colonia Colombiana, sus compañeros de trabajo.

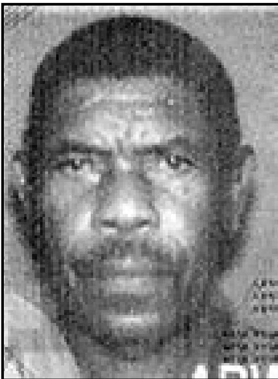
Invitan al acto fúnebre el cual tendra lugar el dia Sabado, 13 de Mayo, 2006, a las 4 PM saliendo de la Iglesia Inmaculada Concepción en Santa Cruz, para el cementerio catolico en Santa Cruz.
Los restos mortales reposaran desde las 2 de la tarde en la Iglesia Inmaculada Concepción.

Condolencia con cuerpo presente el Miércoles 10 de Mayo, 2006 de 7 a 9 PM en la funeraria Zepp Wever en Caya G.F. Betico Croes #216.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my shepherd,
I shall not want…….
He restored my soul:
he leaded me in the path of
righteousness for his name sake."
Psalms 23:1,3

With deep sorrow we announce the loss of our beloved:



Samuel Robert Cornet

Time and date of the burial will be announced later.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Laga tur locual ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual ta rondona mi ta bunita, laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza."
(Cado Wever)

Cu hopi tristeza na nos curazon, nos ta participa cu, despues
di un lucha largo y balente, a fayece cristianamente na edad
di 54 aña na Cape Coral, Florida, U.S.A.:



Sra. Maria Nicomeda Espinoza-Vrolijk,

cariñosamente yama Mary

Na nomber di:

Su esposo: Manuel Espinoza
Su yiu: Enmanuel (Mikey) Espinoza

Su mama: Sra. viuda Leoncita (Chita) Vrolijk-Koolman

Su rumannan:
Angel y Philomena Vrolijk-van der Linden y yiunan:
Jessica y Oscar Maduro y yiunan.
Ginette y Gregory Maduro y yiunan.

Pedro (Fefe) y Emilia Vrolijk-Henriquez y yiunan:
Yvette y Dario Herrera y yiunan.
Ludmilla y Eric Teepe y yiu
Meredith
Vernon
Martha y Jaime Perez-Vrolijk y yiunan:
Nathalie y Ronald Cino-Perez y yiunan.
Jimmy Mitchell
Gabriel

Guillermo y Martha Vrolijk-de Cuba y yiunan: Ezzedean, Vanessa
Frida y Ifraim (Frem) Henriquez-Vrolijk y yiu: Melody
Su omo: Bruno Koolman y famia
Su tanta: Dionisa Koolman y famia
Omo di respet: Juan Flores y famia

Su swa y cuñanan:
Filomena y Jose Ernesto Gutierrez y yiunan: Christian y esposa, Wilmer y esposa, Jennifer
Raul y Zoila Espinoza y yiu: Karina
Sebastiana y Santiago Reyes y yiunan: Arely y famia, Mercedes y famia, Paula y famia, Azucena y famia, Harlen y famia, Fredy y famia, Lenin y famia

Madrinanan: Everona y Lika
Padrino: Leonardo Henriquez
Ihanan, comer- y compernan, prima- y primonan, amiga- y amigonan y demas famia Espinoza, Vrolijk, Koolman, Perez, Henriquez, van der Linden, de Cuba, Maduro, Herrera, Teepe, Cino, Croes, Yarzagaray, Geerman, Kransen, Werleman, van Hoof, Rollock, Gutierrez, Reyes, Flores, Santana y demas famianan, conocinan y amistadnan na Aruba, Merca, Honduras y Hulanda.
Dia y ora di entiero, cual lo tuma lugar na Aruba, lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Savaneta 167

Alleen wonder kan Rooney helpen

LONDEN - De kans dat Wayne Rooney in actie komt tijdens het WK is dramatisch afgenomen. Na een onderzoek... ...in het ziekenhuis bleek dat de 20-jarige aanvaller niet één, maar verscheidene botbreuken in zijn voet heeft.De hoop die heel Engeland de afgelopen dagen had op een tijdig herstel van Wayne Rooney werd gisteren geminimaliseerd, nadat bekend werd dat de blessure van de spits ernstiger is dan verwacht. Een onderzoek in het ziekenhuis van Manchester wees uit dat er een aantal breuken in zijn voet zit. Volgens een van de behandelend artsen duurt het alleen al drie tot vier weken voordat het genezingsproces begint. In dat geval zal Rooney definitief niet in actie komen voor het Engelse elftal op het wereldkampioenschap. Bondscoach Sven-Göran Eriksson was aangeslagen door het nieuws. „Af en toe gebeuren er wonderen in het leven, maar ik weet niet of dat nu het geval is. Ik zal hem maandag waarschijnlijk wel op mijn voorlopige lijst van 26 à 27 spelers zetten. Pas als de doktoren me vertellen dat er absoluut geen enkele kans voor hem is om het WK



in Duitsland te halen, dan leg ik me daar ook bij neer. Daarom zullen we de komende dagen nauw contact houden met de medische staf van Manchester United die hem behandelt.'' Volgens Sir Alex Ferguson is er weinig hoop voor een tijdig herstel. Maandag reageerde de Schot al gepikeerd toen Eriksson 'veel te positief' over de voetbreuk van Rooney was. Berichten dat de aanvaller misschien later in het toernooi wedstrijdfit zou kunnen zijn, spreekt Ferguson tegen. „We willen net als iedereen dat Rooney op het WK aanwezig is. Maar kun je van een speler, ongeacht zijn kwaliteit, vragen een kwartfinale op een wereldkampioenschap te spelen met slechts twee weken training? Dat is onmogelijk. Er zijn nog steeds mensen die denken dat hij naar het WK gaat, maar ik ben daar zeer pessimistisch over.'' Rooney, die in een zuurstoftank slaapt om zijn kwetsuur sneller te laten herstellen, is kapot van het laatste nieuws. „Het enige wat ik nu nog kan doen is elke dag mijn programma bij de club afwerken om mezelf op die manier de beste kans op herstel te geven.

Ik voel me verschrikkelijk, maar moet in deze situatie positief proberen te blijven. Om eerlijk te zijn wist ik al meteen hoe erg het was. Toen mijn voet tegen de grond klapte, hoorde ik een knak en ik dacht onmiddellijk dat het gebroken was. Helaas had ik gelijk.'' In Engeland wordt gespeculeerd dat de schoenen van Rooney schuld hebben aan de voetbreuk. De aanvaller speelde in het duel met Chelsea voor het eerst op een nieuw ontwerp van Nike, ook de kledingsponsor van Manchester United. „Ik denk niet dat het er iets mee te maken heeft,''verklaarde het slachtoffer op het televisie-kanaal van zijn werkgever. „We hebben de schoenen voor het duel getest en er was geen enkel probleem.''

'CIA-baas gedwongen tot aftreden'

WASHINGTON - De vrijdag plotseling opgestapte baas van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, Porter Goss... is gedwongen zijn biezen te pakken. Dat berichtte de Amerikaanse omroep CBS op gezag van betrouwbare bronnen. President Bush verklaarde juist eerder dat Goss met wederzijds goedvinden is vertrokken, maar volgens CBS is dat onjuist.

Het Witte Huis was volgens de bronnen uiterst ongelukkig met de slechte werkverhouding tussen Goss en John Negroponte, de coördinator van alle zestien Amerikaanse inlichtingendiensten. Goss was ook weinig geliefd binnen de CIA wegens zijn stijl van leidinggeven. Zelf gaf hij vrijdag geen reden



voor zijn vertrek op. Volgens CBS maakt Mike Hayden een goede kans om Goss op te volgen. Deze generaal bij de Amerikaanse luchtmacht, die zeer goede banden zou hebben met vice-president Cheney,is momenteel plaatsvervangend National Intelligence Director, de baan die Negroponte sinds een jaar bekleedt. Het Amerikaanse weekblad Time zegt op basis van Republikeinse bronnen ook dat Hayden de belangrijkste kandidaat is en dat hij waarschijnlijk maandag al door Bush zal worden genomineerd. Hayden is de hoogste militaire inlichtingenfunctionaris van de Verenigde Staten en oud-directeur van de National Security Agency, een supergeheime inlichtingendienst die vooral communicatieverkeer onderschept en analyseert. (ANP)

Engeland zal moeten boeten



Engeland, bakermat van het voetbal, heeft zichzelf bedrogen en zal daar op het naderende WK voor moeten boeten. Geen krant kopte gisteren groot met het kampioenschap van Chelsea – arme Mourinho, wéér geen erkenning – doch met de gebroken teen van Wayne Rooney. En nu zijn er ineens geen spitsen meer in het land van de vroeger zo krachtige en behendige aanvallers. Owen begint net weer fit te worden en de rest is te jong (Bent van Charlton en Crouch van Liverpool) of te oud (Sheringham van West Ham). Die laatste was er al bij in 1996, toen Engeland het EK organiseerde.

Toen had bondscoach Venables naast Sheringham nog de beschikking over mannen als Shearer, Ferdinand en Collymore, terwijl hij Ian Wright zelfs thuisliet.

De topscorerlijst van de Premiership werd dat seizoen door drie Engelse spitsen aangevoerd en van de topploegen speelde slechts Manchester United met twee buitenlanders voorin, Cantona en Kanchelskis. Het scorende spitsenduo van Chelsea heette toen Spencer en Furlon.

Tien jaar later is alles anders. Chelsea speelt met Drogba en Crespo in de spits, Arsenal met Henry, Manchester United met Van Nistelrooy en Saha, Liverpool met Cissé en Morientes, etcetera.

Tussen dat buitenlandse geweld door is er bij de toppers slechts plaats voor een enkel Engels jochie, zoals Rooney, Owen en Crouch. Zelfs bij mindere clubs doen ze het met spitsen die Mido, Yakubu, Baros en Mwaruwari heten. Met het laten aanleggen van de Eurotunnel onder het Kanaal heeft Engeland zich opengesteld voor de invloeden van buitenaf. Dat heeft als voordeel dat je in Londen inmiddels uitstekend kunt eten, maar ook dat Champions League-finalist Arsenal dit seizoen veel wedstrijden zonder ook maar één Engelsman heeft gespeeld. Ironisch genoeg is het een buitenlandse bondscoach, Zweed Eriksson, die nu dit twijfelachtige beleid van de Engelse clubs op zijn bord krijgt.

En over de grenzen hoeft hij helemaal niet te kijken, want geen enkele Engelse spits viert triomfen in het buitenland.

Dus daarom wil de bondscoach zelfs een manke Rooney wel meenemen naar Duitsland.

Jorge Lorenzo llega a China con la intención de ganar

La cuarta prueba del Mundial de motociclismo en los 250 cc



El piloto español del Aprilia, Jorge Lorenzo, llega a Shangai para la cuarta prueba del Mundial de motociclismo, en el que luchará por conseguir la victoria en la categoría de los 250 cc. El piloto que actualmente es líder en dicha categoría, en una entrevista concedida a "motogp.com", dijo estar listo para ganar y que el accidente en Turquía ya era parte de la historia. Lorenzo manifestó que este circuito le gusta más que el de Turquía, y "espera que no llueva para sacar el máximo rendimiento a la moto, y por los espectadores, ya que en seco se ve una carrera más interesante y espectacular", dijo el balear. Según comentó, el haber perdido ventaja en el liderato, no lo presiona, pues según dice: "Faltan muchas pruebas y es pronto para realizar predicciones. Afronto las próximas carreras con optimismo y no creo que me vuelva a suceder lo de Turquía", afirmó.

Nuevas interrogantes sobre Brett Favre

Tiene que pensar si continuará su carrera después del 2006



El jugador de la NFL, Brett Favre, quien hace varios meses había anunciado su retirada del fútbol profesional y posteriormente decidió jugar una temporada más con los Green Bay Packers, admitió que ahora no está tan seguro de que éste sea su último año.

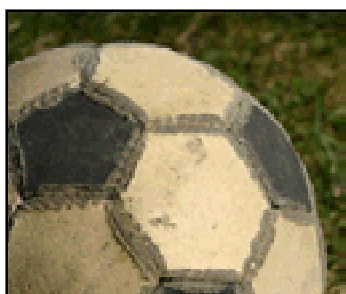
Según declaraciones durante uno de los entrenamientos de los Packers, admitió que tuvo dudas sobre la decisión de continuar este año o la opción de retirarse, pues está consciente que "los jugadores que se acercan al final de sus carreras pueden poner en riesgo su legado al seguir jugando en lugar de retirarse a tiempo. Y que otros dejan el deporte cuando todavía podrían haber rendido un par de años más".

Sin embargo dijo: "jugaré este año, daré lo mejor de mí, y después veremos. Mientras tanto no hablaremos de ello".

El mariscal de campo expresó que las especulaciones sobre su futuro se han convertido en una distracción no sólo para él, sino para su equipo, y que por eso no desea hablar más sobre el asunto este año.

Jugadores de la selección estadounidense parten

Once futbolistas se despiden se sus clubes para estar en el Mundial



La sexta fecha de la Major League Soccer marcó el adiós de los once jugadores que fueron convocados por Bruce Arena y que defenderán la camiseta de la selección de Estados Unidos en el Mundial de Alemania. Los futbolistas estarán concentrados en Cary, Carolina del Norte, a partir del 10 de mayo y viajarán a Hamburgo, Alemania, a principios de junio. La fecha de su reincorporación a sus respectivos clubes depende de lo lejos que llegue la selección en la Copa del Mundo. Para el delantero del Houston Dynamo, Brian Ching, la despedida no pudo ocurrir de mejor manera, ya que anotó uno de los goles en la victoria de su equipo frente al FC Dallas y además se llevó el trofeo al Mejor Jugador del Mes, de abril. Landon Donovan y Chris Albright se marchan al Mundial y parten de Los Ángeles Galaxy con un sabor amargo después de no poder evitar la goleada de 4-0 frente al New England Revolution.

El Real Madrid golea 6 a 1 al Reims francés en el nuevo estadio Di Stéfano

El Real Madrid goleó el martes al Reims francés 6 a 1 en el partido amistoso de inauguración del nuevo estadio Alfredo Di Stéfano, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, en Valdebebas, en los alrededores de la capital española.

Los blancos, entre los que estuvo el francés Zinedine Zidane, que el martes próximo jugará su último partido con el equipo "merengue", no tuvieron ningún problema para ganar al Reims, de la segunda división francesa con sendos dobletes del italiano Cassano y del español Soldado.

Sergio Ramos se encargó de abrir la cuenta con un remate de cabeza al saque de un córner, que el portero francés logró parar, pero su rechace fue recuperado por el defensa madridista para marcar (13).

Apenas tres minutos después, Feret batió por bajo a Casillas para igualar el marcador (16), y en el minuto 20 Cassano hizo el segundo del Real Madrid con un gran derechazo.

El italiano volvería a marcar en el minuto 27 poniendo el 3 a 1 con el que se llegó al descanso.

Nada más iniciarse la segunda parte, el joven Jurado empalmó una volea a pase de Diogo que se coló en la puerta francesa (49). Otro canterano, Soldado, marcó el 5 a 1 con una buena tijereta en el punto de penal (58).

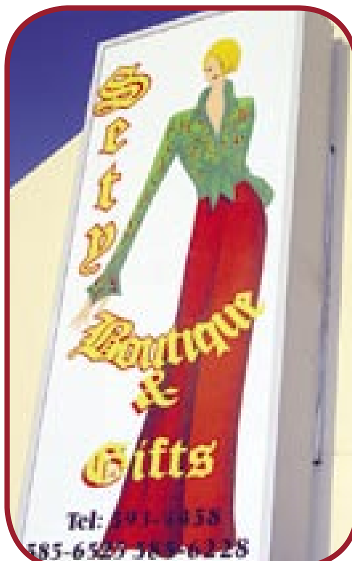


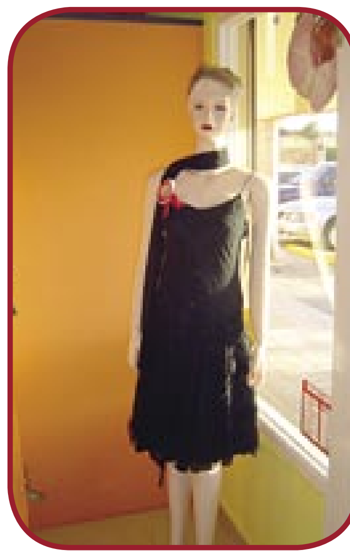
El propio Soldado rubricó el 6-1 final tras una galopada en solitario desde casi el medio de campo y regatear al portero del Reims (70).

Entre los asistentes al encuentro se encontraba el presidente de honor del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano, cuyo nombre lleva el nuevo estadio, en el que jugará habitualmente el Castilla, filial del equipo blanco.

Sety Boutique & Gift a caba di ricibi un coleccion grandi pa Dia di Mama.

















Sety Boutique situa den edifico di Bright Bakkery na Piedra Plat a caba di ricibi un coleccion super moderno y unico pa Dia di Mama. A ricibi: bistirnan elegante y bistirnan di Cocktail y tambe trahenan deportivo. Tambe tin acesorionan masha elegante pa damas. Sety Boutique ta specializa den tur articulo pa damas. Pesey mes nos ta invitabo pa haci nos un bishita y cumpra bo regalo pa mama. Haci mama feliz cu un bunita regalo. Nos ta habri di dialuna pa diasabra for di 10:00 di mainta te cu 7:00 dianochi. Sra. Werleman di awor caba ta desea tur mama un feliz dia di mama.







NAN A BAI CUNEEEEEEE,

E PROGRESIVO AFL.25.100,- A WORDO GANA DEN 1 LUNA DI TEMPO. CUMPRA DI BO AWE PA BO TA DEN WEGA Y GANA E PROGRESIVO.



VIA TOP 95.1 FM, RUMBA 91.5 FM Y MAGIC 96.5 FM



LUGARNAN CU TA BENDE TELE BINGO:

Meiveld Store - Zeerover II - Indio Taiguapire Dakota - Lucky Cher-Ann - Mandingo Snack - Rachelle Ridderstap - Urataka Center - Simeon Antonio Mini Market
Lucky Budda Center - Mandingo Snack - Nena's Lottery - Lucky Madeira - Mi Estrellita - Wayaca Lottery - Mahuma Lottery - L. Taurus - JR II Lottery
Lucky Morgenster - Indio Taiguapire Paradera - Faby's Shop - Suerte di Pos Chiquito - Lucky Snoopy - Lucky Zatecas - Indio Taiguapire San Nic.
Cura Cabay Lottery - Maureen Lottery - Zeerover Savaneta - Mabon Lottery - La Gaviota Lottery - Lucky Special Lottery - La Llave - Suerte Bini Bini
Augi Snack - La Sibila - Bubali Mini Market - Botanica Koyari - Lucky Potpurri - Filomena Erasmus - Kinesia- Quick Luck Lottery - Wakamaya Lottery
Lucky Angel - The J's Lottery - Lottery Center - Bon Suerte - Lucky Number - Welcome Snack - Cadena Alexander Paradera - Lucky Spot - Indio Taiguapire
y na Excelsior Casino

PROGRESIVO (FULL CARD)
DEN 50 YAMADA AFL.20.000,-

LETTER Y: AFL.500.- LEISHIE CUADRA GRANDI DEN 37 YAMADA: AFL.5.000,-
51 YAMADA AFL.3.000,- 52 YAMADA: AFL.2.500,- 53 YAMADA OF MAS AFL.2.000,-

SI BO GANA YAMA: 5643005 - 5643006 - 5643007